

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
المؤتمر الجامعي - ميلة -



الميدان: اللغة والأدب العربي



المعهد: الآداب واللغات

## عنوان المذكرة:

رواية "هكذا خلقت" لمحمد حسين هيكل

دراسة تحليلية

## مذكرة تخرج لنيل شهادة ليسانس نظام جديد تخصص الأدب العربي

إشراف الأستاذ:

عمر قرايري

إعداد الطالبات:

- 1- صبرينة بلواد
- 2- هدى روابح
- 3- إيمان شروال

السنة الجامعية: 2012/2011



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

تشریفات

قال تعالى: " قل اللهم مالك الملك توتي من تشاء وتنزع الملك من تشاء، تعز من تشاء، وتبدل من تشاء، بيدكما الغير كله إنك على كل شيء قادر. إلى الذي كل نعمه من فضل، وكل نعمة من عدل، لك العمر والshorter..... يارب.....

بمعونة الله وتوفيقه، وبعد حقبة من ثلاثة سنين جهود مبذولة بين الدرس والمثابرة إلى الرقابة والضبط والتدقيق، كان لنا شرف إنجاز صفحاته هذه المذكورة، لما عرفناه من بدر المعرفة وما أفادنا به علينا أساندتنا الأجلاء من علمهم الزاهر.

إلى أساطير الأدب وفرسان الكلم..... من ولجووا الدربي فني سدل العتمة  
وما توأروا حتى عقبوا الغير الكثير على لغة القرآن فأورثوه حب الأدب  
حب المدينة.... حب الإسلام والعروبة.

إلى أستاذنا (عماد قرادي) نرفع أسمى معاني الشكر والامتنان له من  
أجل توجيهنا ودعمنا وسعة بالله وصبره.

إلى جميع أساتذة المركز الجامعي..... ونخص بالذكر أستاذة قسم اللغة  
وآدابها..... إلى كل هؤلاء أسمى عبارات الشكر والإمتنان.

صبر پنہ ایمان ہدی

إله

إلى من أرضعني قيه إلى منبع العز ومستودع الأمان أمي "نعمانه"  
إلى من يسكن قلبي الغالي العزيز الذي علمني حب العمل آبي "سامع"  
إلى إخوتي وأخواتي إلى من رباني وهو منبع حناني، الزهرة التي أنارت  
دربه حياتي، جدي الغالية "حورية" إلى الذي لم يجعل علني بالغالي ولا  
بالغافس جدي العزيز "بوزيان" إلى خالتي وزوجها وأولادها إلى أخوالى  
وزوجاتهم وكل أبناءهم كل باسمه وخاصة "رحمه إسحاق، هاشم"  
إلى صديقاتي "هدى، دنيازاد، والى كل (ميلاتي) كل واحدة باسمها .

كما أهدي هذا العمل إلى كل من ساعدني في إنجازه قريبا كان أو  
بعيدا وخاصة إلى من زودني بذاته وبهذا للمضي قدما الغالية "إسراء"  
إلى الأستاذ الغالي المشرف "عمار قرايري"

والى كل طيبة دفعة 2012

والى كل من وسعه قلبي ولم تسعه هذه الورقة

\* صبرى ندا

إهداء

أهدي ثمرة جهدي إلى أخلى شينين في الوجود إلى أخلى والدين في الكون إلى  
من حملتني وهذا على ومن إلى أمري الغالية "يا سمينة".

إلى أبي العزيز "لنصر" الذي لم يجعل عملي بالغالي ولا بالتفيس في سبيل تحصيلي  
العلمي.

إلى شموع العمر وهو العمر كله إخوتي "رتيبة، محمد الرزاق، صبرينة، منى، يسرى  
إكرام" إلى كل أعمامي وعماتي وأخواتي وحالاتي وأولادهم.

إهداء إلى كل البراء والختاكيت "حورث، سمية، محمد"  
إلى من قطعته معه المشوار الدراسي حبيبة قلبى وصديقتى "مريه".  
والى زميلاتى "صبرينة، سعاد، هالة، بسمة، راوية، خديجة، راضية، إيمان".

إهداء كبير إلى "دفعة الأدب العربي 2012".

إلى جميع أساتذتي كل واحد باسمه وخاصة الأستاذ الفاضل الذي كان السنداً  
والعون المشرف "عمار قرادي" الذي طالما قدم لنا النصح والإرشاد.  
إلى كل من أحببهم قلبي ولم يذكرهم لسانى.

الحمد لله الذي فضل العلم على الجهل، وجعل له درجاته أسمى والحمد لله على ما وصلته  
إليه في حياتي العلمية والحمد لله على فضله عندما كان الجو مطر، وكنت على تحقيق العلم  
معطر أهدي ثمرة نجاحي إلى التي تبعت لأجلها وقدمت كل ما تملك من أجل نجاحي إلى  
التي مهما جاهدت من أجلها فلن أستطيع رد ذرة من جميلها إليك أنت يا أكابر حبه فيي  
هذا الوجود.

إليك أنت يا منبع العطف والحنان إلى أمي الغالية "لويزة" إلى من علمني أن الكلمة  
شرف وأن الحياة كفاح وقد وعمل إلى الذي شقى وكافع من أجل نجاحي إليك يا أمي  
العزيز أحسن إليك والدي أطال الله في عمرهما.

إلى شموع العمر وهو العمر كله "إخوتي" لمين، فيصل، خالد، محمد الله، أتمنة لهم النجاح  
وال توفيق ومستقبل زاهر

أهدي ثمرة نجاحي إلى من أضاء لي الشموع في طمتي ومسع الدموع في خيبتي إلى من  
قال النجاح قدركي والسعادة مدتي كي إلى خطبيي "فتاح"

إلى ورود البنية الصغار "سمى" "ذكرييا" "محمد إسلام"

وأخيراً أتقدم بإهداء كبير إلى أستاذي المشرف "عمار قرايدري"

# **مقدمة**

## مقدمة:

يعتبر الأدب لسان حال المجتمع الإنساني، فهو الذي يعبر عن القيم الأخلاقية والنفسية، و الاجتماعية والحضارية، كما أن الواقع الوحيد الذي يتسع لكل ما يختلج في النفس البشرية من مشاعر وأحاسيس.

ومن سنة طلبة السنة النهائية القيام بإجراء بحث معين في الاختصاص الذي هم فيه، مما جعلنا نسعى إلى الامثال مع الرغبة في تقديمها على أحسن صورة، واستمرار المناهج، والمعارف التي درسناها من قبل تطبيق لكل ما هو نظري مر علينا خلال سنوات.

وقد تعددت الأسباب التي من شأنها كان اختيارنا لرواية "حسين هيكل"، (هكذا خلقت) وذلك راجع

إلى ما يلي:

أن هذه الرواية جاءت بعد قطيعة طويلة اعتمدها هيكل وتبناها ثم عاد إلى الفن الروائي لدرجة أن الفارق الزمني بين العمل الأول أي (رواية زينب) و الثاني أربعون سنة

أن هذه الرواية جاءت ممثلة للرواية الرائدة (زينب) مع فارق بسيط بينهما.

أسبيقية هيكل في المجال الروائي العربي، إذ يعد رائد الرواية العربية الحديثة، وذلك من خلاله سعت المرأة جاهدة إلى تقرير مصيرها و محاولة خروجها إلى المجتمع تبنتها للأفكار التحرريين، ونشر تلك القيود طالما فرضت على المرأة كانقطاعها عن الدراسة ، ولباسها.....الخ.

وقد اجتمعت هذه العوامل وكانت لنا في الأخير الدافع الأساسي لاختيارها ومحاوله دراستها وفق المنهج الوصفي التحليلي مع الاستعانة بعض آليات المناهج الأخرى، التي رأينا أنها تخدم الموضوع، لذلك جاء البحث على شكل فصلين مع المدخل توجتهم المقدمة وذيلهم الخاتمة، مع قائمة المصادر، والمراجع، تطرقنا في المدخل إلى التعريف بالكاتب، وتعريف الرواية، ومضمونها، أما في الفصل الأول هو نظري تناولنا فيه نشأة الرواية وتطورها عند الغرب وعند العرب، تلاهما الفصل الثاني وهو تطبيقي يتضمن تحليل الرواية من خلال المنهج الوصفي القائم على الانتقاء والتحليل مما أوحى لنا بالوقوف على بعض الجوانب الجمالية، والإبداعية، والفنية والأبعاد الدلالية، ثم خاتمة وهي حوصلة لكل ما تقدم إنجازه في أجزاء البحث.

ورجأونا أننا لن نتحدث عن الصعوبات والمشاق فهي أمر طبيعي في بحث جاد، ولكننا لم نعد العثور على دراسات حول الموضوع مهداً لنا الطريق للسير بالبحث قدماً.

ولا يعد أن يكون محاولة لتفهم الموضوع والإلام بأطراfe حسب ما ترسمه خطة البحث، وفي الواقع أن النشوة التي يحسها الطالب أثناء انتهاءه من بحثه لن تتحقق إلا بمكافحة الصعوبات (ولا تأخذ الدنيا إلا غلاماً) على حد قول الشاعر (أحمد شوقي).

ولا يسعنا في النهاية إلا أن نقدم بالشكر والعرفان وحالص التقدير إلى أستاذنا الفاضل (عمار قراري) الذي تفضل علينا بإشرافه على هذه المذكرة، والذي منحنا من وقته وجهده ولم يدخل علينا بنصائحه وتوجيهاته، كما يسعدنا أن نقدم جزيل الشكر إلى جميع أساتذة المركز الجامعي بعيله وبالأخص أستاذة الأدب العربي.

وفي الأخير نتمنى أن تكون قد وفقنا في هذا البحث، ونعتذر عما كان فيه من نقص وأخطاء، وعلى الإنسان أن يكون متواضعاً في بحثه كما نتمنى أن تكون قد أفدنا الدارسين.

# المدخل

- 1- التعريف بالكاتب.
- 2- تعريف الرواية.
- 3- مضمون الرواية.

## نبذة عن حياة المؤلف:

في العشرين من شهر أوت عام 1888م، ولد "محمد حسين هيكل" بقرية كفر غنام التابعة لمحافظة الدقهلية وقد كان أبوه عمدة كفر على صورة قرية مما رسماها "هيكل" في (زينب) على السيد "محمد" والد "حامد" بطل القصة وما يذكر عنه أنه من أطيب الناس قلبا وأصفاهم سريرة، وإذا كان والد هذا الولد قد أنجب من أكثر واحدة فإنه لم ينجب إلا من سيدة واحدة أولاداً كثرين من البنين، والبنات، وكان أكبرهم محمد..... وحين بلغ حامد (محمد) الخامسة من عمره، وكان طفلاً كثير الدلال كثير البكاء موضع الإعزاز من جميع من في الدار، وبالرغم من هذه السن كثراً ما تراه محمولاً على أكتاف النساء أو على أعناق الرجال.

كان "هيكل" الابن الأكبر لعمدة القرية، وكانت ظروف عيشه هنية ناعمة، وأتيحت له فرصة التعليم بأقصى ما تناح لشباب ذلك الزمان، ولما شب الفتى بكره أبوه إلى كتاب القرية حيث حفظ جزءاً من القرآن الكريم وما لبث "هيكل" أن ترك الكتاب إلى المدرسة الابتدائية، فحصل على شهادتها سنة 1901م في الثالثة عشرة من عمره، ثم واصل في القاهرة إتمام دراسة الثانوية بالمدرسة الخديوية، وعاش مع عم له من علماء الأزهر هو الشيخ "سالم هيكل"، وكان الفتى إذا ما جاءت العطلة الصيفية عاد إلى قريته وأهله، وقربياً مما كان يحدث له في القرية في أثناء العطلة ما ذكره في (قصة زينب).

كان في العطلة يقوم بالتدريس في مدرسة القرية التي كانت شبه مقصورة على أبناء العائلة وبناها، وقد أصدر مجلة فضيلة إبان دراسة الثانوية توزع على أهل القرية، ولعل في هذا إيقاضاً لهاوية الصحافة التي ملكت عليه لبها فيما بعد، ويسير الشاب في حياته حتى يحصل على البكالوريا سنة 1905م، ويزمع أن يسافر إلى إنجلترا للدراسة الهندسة، ولكن حدث أن توفي جده لوالده وحضر "لطفي السيد" للعزاء لصلة النسب التي تربط بين الأسرتين فيعرض عليه أمر الشاب فيختار له دراسة الحقوق، ويعنيه بإكمال دراسته في الخارج إن أراد، وفي السابعة عشرة من عمره يدخل "محمد" مدرسة الحقوق، وكان "هيكل" من حادثته يقف حيال الأمور الموقف المتأمل قبل أن

ينتهي فيها إلى أمر ثم بدأ يميل إلى الكتابة في الصحف اعتراضاً بقدرته على ذلك، وكان في هذه المقالات يكتب متأثراً بطريقة "محمد عبده" وأسلوبه في الإصلاح<sup>1</sup>.

وحصل "هيكل" على ليسانس في الحقوق بعد أن اجتاز مرحلة الدراسة دون عشر ويتوصّم الوالد فيه ملامح مستقبل مشرق فيقيم في القرية ليلة ساهرة يودع فيها الشاب المسافر صباح السابع من جويلية 1909 م إلى باريس وقد دخل "هيكل" مدرسة "العلوم الاجتماعية العالمية"، وأخذ فيها دراسات كثيرة ومتنوعة، وتلقى محاضرات في الأدب الفرنسي، واللاتيني، وحصل لنفسه ثقافة واسعة، واضطرب الحنين إلى أن سدل سائر حجراته ليكتب في أبريل سنة 1910 م (قصة زينب)، وبعد أن أتم "هيكل" رسالته حصل على الدكتوراه في الاقتصاد السياسي، عاد إلى مصر أوائل سنة 1912 م، يحمل ثلاثة كتب قيمة منها "زينب" التي سدت فراغاً هائلاً في دنيا الأدب، وثانيةها "يوميات في باريس"، ثم رسالة الدكتوراه التي طبعت فيها بعد الفرنسي، وقد مثل "هيكل" مصر في أكثر من مؤتمر برلماني وعالمي لما رأس وفد في هيئة الأمم أكثر من مرة، وقد امتد به الأجل إلى أن تولى رئاسة الأحرار الدستوريين وجلس الشيوخ، وعاش طوال عمره سياسياً شريفاً نظيفاً كما أن ثرائه الأدبي يصنفه في صنف الرواد العالميين الذين عملوا ما وسعهم لتطوير الحياة بشتى نواحيها، وهذا التراث جدير أن يسلك "هيكل" لا في نوابع مصر والأمة العربية وحسب، بل في عداد الكتاب العالميين أيضاً<sup>2</sup>.

وقال الدكتور "طه حسين" يصف صديقه الدكتور "محمد حسين هيكل": "هيكل صاحب صحيفة يشرف عليها ويدبر أمورها، ويكتب فيها فصلاً في كل يوم على أقل تقدير، وهو عضو في حزب سياسي يتحدث إليهم كل يوم في السياسة إذا كان الصباح، فإذا كان المساء فهو أديب يقرأ..... وعلى ذلك كله أب وزوج لا يدخل على أسرته بحقها عليه.... وهو صديق لا يدخل على أصدقائه بحقوقهم عليه، والغريب مع هذا كله أنه تلقاء فإذا هو

<sup>1</sup> - محمد حسين هيكل: رواية زينب، مناظر وأخلاق ريفية، موفم للنشر والتوزيع، الجزائر، 2004، ط2، ص ص 7 - 8.

<sup>2</sup> - المصدر نفسه: ص ص 8 - 9.

رجل هادئ مطمئن، كأنه أفاق منذ حين قصير من نوم مريح فهو لم ينشط كل النشاط بعد، ولكنه بعيد عن الجمود والفتور ولا تكاد تتحدث إليه حتى يفتنك ويروعك فكأنك تتحدث إلى جني .  
ولكنه جني عذب الروح لذيد الحديث.

المهم أن هذا "الجني" عذب الروح لذيد الحديث عندما وقف أمام محكمة الثورة أبي أن يكون (شاهد ملك) على أي خصوصه السياسيين، بل إنه دافع عنهم أمام محكمة "عبد اللطيف البغدادي"<sup>1</sup>.

"فقد دافع "محمد حسين هيكل" عن حق الكتاب في أن يكتب وحق المفكر في أن يفكر، وعن صاحب الرأي في أن يعبر عن رأيه...."<sup>2</sup>

بعض آرائه التي نشرها متفرقة هنا وهناك:

قال في موضوع الفن للفن والفن للحياة.....

التفريق بين الفن للفن للحياة ليس مستطاعا، فالفن مظهر من مظاهر الحياة فلا يمكن أن تصوره مستقلا عنها لا يستلهمها ،ولا يوجهها لكنه لا يتصل بالحياة الإنسانية ،ووحدتها بل يتصل بحياة الوجود، كله فالطبيعة الصامتة ،والنطر ،والبرق ،والرعد ،والطير ،والحيوان هذه كلها وسائل مظاهر الطبيعة تفسح أمام الفنان السبيل ليأخذ منها ما يزيد فيه حياة وسموا وما يجعله جديرا بالبقاء .

**وقال في حرية الفكر وحرية التعبير :**

"إن أقل ما نطبع فيه أن يكون حرية البحث العلمي ،والاجتهداد الديني القائم على تسامح الشريعة الغراء أمرا مقررا، بحيث لا يضار أحد من ورائها، ولا يتربى على مخالفة إنسان ليغيره في الرؤى أن يصاب بأذى أو

يتعدى على حقوقه"<sup>3</sup>.

<sup>1</sup>- معي المطبعي : موسوعة هذا الرجل من مصر ،دار الشروق الطبعة الأولى 1-2 سنة 1998 ص 504

<sup>2</sup>- المرجع نفسه: ص 508.

<sup>3</sup>- المرجع نفسه: ص 516.

## ١- تعريف الرواية :

### أ-تعريف الرواية لغة:

إن الأصل في مادة (روى) في اللغة العربية هو جريان الماء أو وجوده بغزارة ، أو ظهوره تحت أي شكل من الأشكال ، ونقله من حال إلى أخرى ، من أجل ذلك ألفيناهم يطلقون على المزاد (الرواية) لأن الناس كانوا يرتوون من مائها ، ثم على البعير (الرواية) أيضا لأنه كان ينقل الماء ، فهو ذو علاقة بهذا الماء ، كما أطلقوا على الشخص الذي يستقي الماء أيضا الرواية<sup>١</sup>.

ثم جاؤوا إلى هذا المعنى فأطلقوا على ناقل الشعر فقالوا (رواية) وذلك لتوهمهم وجود علاقة تشابه معنوي من التلدد بسماع الشعر ، واستظهاره بالإنشاء والارتواء المادي الذي (صور اللعب في الماء) العذب البارد الذي يقطع الظماء ، فالارتواء إذا يقع بين مادتين اثنتين نافعتين تكون حاجة الجسم والروح إليهما شديدة<sup>٢</sup>.

وقد لاحظ العربي الأول العلاقة بين الماء والشعر في صحرائه ثان أعز شيء فيها هو الماء ثم الشعر وأوضح أن أصل معنى الرواية في اللغة العربية القديمة هو غنما الاستظهار ، أما في الموسوعة الميسرة فقد تغاضت الظروف وغضطت الطرف عن الرواية العربية لسوق الحديث مباشرة عن تاريخ الرواية في الغرب.

ولم يأت "ناصر الحاتي" بشيء غير ذلك حين أعمل أعمالا مطلقا الحديث عن مصطلح الرواية في كتابه "المصطلح في الكتاب العربي" فهل مصطلح الرواية مما لا يعتري المصطلحات الأدبية الغربية؟ .

وفي هذا الباب لايفتاً لويس معلوم "أن ينقل هذه المادة في معجمه "المنجد" مكانة المعاجم القديمة أكتب منذ قرون طوال من أجل ذلك فإن المعاجم العربية المعاصرة لا تبرح أن تتجزأ باعتبار الرواية مصدره الفعل (روى) في الحديث ، أو الشعر أو اللغة بمعنى نقله ورواجه ويسره بين الناس دون أن تتكرم هذه المعاجم أو تتجشّم من التفكير ما تتجشّم فترتبط المعنى القديم بالمعنى الجديد الذي هو نقل الروائي لا الرواية الحديث محكي تحت شكل أدبي يرتدي أنواعا

<sup>1</sup>- بطرس البستاني: محيط المحيط ، قاموس مطول باللغة العربية، مكتبة لبنان، ناشر، ساحة رياض الصلح، بيروت ، س 1987، ص 261.

<sup>2</sup>- المرجع نفسه: ص 261.

لغوية تنهض على جملة من الأشكال والأصول كاللغة والشخصيات والزمان والمكان والحدث تربط بينهم طائفة من الروابط كالسرد والوصف والحبكة والصراع<sup>1</sup>.

### تعريف الرواية اصطلاحاً :

من الصعب جداً أن نجد تعريفاً شاملاً أو استقصائياً للرواية، لأنها كما يقول "جون كبرياتس" نستطيع أن نستعمل جميع أجناس الخطاب وبالخصوص أغلب لغات المجتمع في عصر معين، ونستطيع أن تقوم على أية بنية اجتماعية، نفسية، ومن هنا تعددت التعريفات حسب الاتجاهات الفنية والفلسفية للمنظرين، فإن كان " Hegel " قد دشن تنظير للرواية يربط شكلها ومضمونها بالتحولات البنوية التي عرفها المجتمع الأوروبي خلال صعود البرجوازية، وقيام الدولة الحديثة في القرن التاسع عشر (19)<sup>2</sup> فإن " جورج لوکاتش " قد تابع الاتجاه الفلسفي التاريخي نفسه ليرى الرواية ضرورية للتعبير عن العالم الحديث حيث أنها ليست مجرد أشكال، وأجناس تعبيرية منحدرة من التجريب، والممارسة فحسب، بل هي أشكال كبرى توفر على فلسفة، تاريخية، وتستحثب لبنيات اجتماعية وفكرية نشترطها، وتحدد فاعليتها<sup>3</sup>.

فنجد " باختين BAKHTIN " الروسي تخلى عن هذا الربط بين الرواية، والطبقة البرجوازية، وانطلق منخلفية لسانية سيمائية، وتبني معطيات التحليل التاريخي للمجتمع، واعتبر الرواية مجالاً لتوليد المعاني الجديدة<sup>4</sup> إنما جزء من ثقافة المجتمع، والثقافة مثل الرواية مكونة من خطابات تعيها الدائرة الجماعية وعلى كل واحد في المجتمع أن يحدد موقفه من تلك الخطابات وهذا هو ما يفسر حوارية الرواية القائمة على تنوع الملفوظات واللغات والعلامات مثل هذه الإشارات المقتندة البدائيات الأولى لتعريف الجنس الروائي، وإدخاله مجال الحداثة والمعاصرة والتي يمكن أن يلخص فيما يلي : - يجب أن تدور الرواية حول كائنات أو أشياء ذات ميزات بشرية وهذا حسب " فان ديك ".

<sup>1</sup> - المرجع السابق: ص 261.

<sup>2</sup> - محمد برادة: موقع باختين في مجال نظرية الرواية من مقدمة كتاب الخطاب الروائي لميخائيل نعيمة، باختين، دار الأمان، دار النشر، المغرب، س 1987 ص 5.

<sup>3</sup> - المرجع نفسه: ص 5.

<sup>4</sup> - المرجع نفسه ص 11.

وقد عرفها "هانزرو بارت جويس" تنقل الرواية والأدب عموماً قيم أخلاقية، وجمالية، واجتماعية يمكن أن توجه المجتمع من الحسن إلى الأحسن .

ويرى "ميلان كون دير" أن الرواية ضرورية لإضاءة حياة الإنسان الداخلية، واستكشاف لغز الأنما ، ولغز النفس وراء الحكاية.

الرواية مجال سردي لاجتماع الجمالية (الأستيقنا) والمعرفة، ذلك أن الروائي هو المسؤول أساساً عن عبور المتخيل من منطقة عدم الإمكان إلى حيز التحقيق النوعي يخصص أسئلة من الرواية، وينظمها من خلال حواره الخفيف والمعلن مع ثقافته، ومع التراث الإنساني، لذلك فإن الرواية حتى وإن قصدت إلى تحقيق متعة خالصة فإنها لا تنفصل عن المعرفة، أي معرفة التمازج العقلي الأسطوري، والمرئي بالمسموح" والتجريبي بالمقروء"<sup>1</sup>.

الرواية خطاب ينموا ويحكمه قانون الديناميكية، فهو ينفتح وينغلق في الزمن الطبيعي ويدأ، أو يتنهي في خط القول الطولي، وينموا في عملية استمرار الرواية خطاب غير شفاف لأن الحكاية لا تناسب عبره بشكل بريء هكذا يوجد عمالان يتجسدان في نموه بالتساوي: عالم الحكاية حيث تحرك الأشياء و الكائنات، والأشخاص طبقاً لقوانين محددة، والعالم اللغوي، حيث تخضع الجمل لمجموعة من القواعد النحوية التي تفرض عليها نظاماً خاصاً، ومن أجل شرح أوفي نقول، إن التطور تطوران، تطور طبيعي تتحكم فيه قوانين التكون، وتتطور نصي يتلاعب بهذه القوانين، وتحكمه الفوضى، وهذا التلاعب هو الذي يؤدي إلى التباسها وكثافتها داخل النص الأدبي.

الرواية من الأشكال الأدبية التي تحظى بشعبية كبيرة لدى جمهور عريض من القراء، ومن السهل على أي قارئ عادي أن يتعرف عليها، ومع هذا فإنه يصعب على النقاد والدارسين إيجاد مفهوم محدد أو تعريف شامل لفن الرواية نظراً لتعدد اتجاهاته ، وتطور أساليبه مع توالي العصور المختلفة، فقد تمكّن هذا الفن من استيعاب وهضم أنماط

<sup>1</sup> - محمد برادة: أسئلة الرواية، أسئلة النقد، مجلة آفاق، عدد 1، س ربيع 1989، ص 34.

كثيرة من الكتابة مثل المقال، والخطابات الشخصية، والمذكرات، والدراسات التاريخية، والوثائق الدينية، والمنشورات الثورية، وأدب الرحلات، كتب الإيكستيكت، واللباقة الأدبية الاجتماعية، وأنماط أخرى.<sup>1</sup>

### مضمون الرواية:

نشر "محمد حسين هيكل" روايته سنة 1955 م يتحدث فيها عن صبية نشأت في بيت ميسور الحال لم تعرف فيه الشتاء المؤلف الذي عرفه الكثير من الناس، فهي مدللة أبويها ووحيدتهما، وتحظى بكثير من التقدير والاحترام من طرف أقاربها، وأساتذتها، وزملائها، إضافة إلى ذلك كانت مقبلة على الدراسة بذكاء، ونشاط، مقبلة على الصلاة إقبالاً شديداً، كما كانت بارعة الجمال، رائعة المنظر محبيها إلى كل من يراها، وهي لا تكاد تنشأ وتشبه حتى تعرف ما منحت من المزايا فتعرف جمالها، وسحرها خاصة في عينيها فتسلل حديثها القلوب ويوجح حسنها الألباب، وبعد بلوغها مرحلة الشباب تتفطن إلى ما لديها من محسن ومفاتن فتغير بعدها، وما هي إلا سنوات حتى يفاجئها القدر بمحنة مرض أمها ثم وفاتها لتجد نفسها يتيمة تحت رعاية والدها وعمتها، وهذه الأخيرة تلح على أخيها بالزواج، وبحثت في ذلك مما أدى بالصبية إلى العزلة، والانطواء على نفسها وخاصة بعد توقفها عن الدراسة ومكوثها بالبيت، لكن هذه العزلة سرعان ما اضمحلت وخاصة بعد أن رزقت أخا جميلاً أولته كل اهتمامها، ووقتها إلى أن جاء ذلك اليوم الذي مرض فيه أخيها فجأة لمعانته طبيب شاب فأعجب بها، وتحاباً ليتوج هذا الحب بالزواج وعلى الرغم من هذا التطور في حياتها إلا أنها ظلت مغروبة بجمالها، وزاد ذلك إعجاب (الألماني) و (المصري) الذين التقت بهما في إحدى رحلاتها، فتعرفت إلى الرجلين بواسطة صديقة لها، ولكن سرعان ما انقلب عليها لأنها تغار منها لاهتمامه زوجها وصديقه بها بعد أن أصبحت أرملة، حيث ساعدتها على استرجاع ميراثها، حيث أدت هذه الغيرة المفرطة إلى التفريق بينهما لتهجر بيت زوجها بعد أن أصبحت تعتقد خيانته لها لينتهي الأمر بينهما بالطلاق، ثم تزوجت بعد ذلك بصديق زوجها، ورغم ذلك بقي زوجها الأول وخيارها لا يعارضها في أي أمر يخص ولديها ونفقتها، إلى أن وافته المنية نتيجة تلك الآلام، والأسقام التي ألمت به بعد فقدانه لزوجته ولديه وكل أمواله

<sup>1</sup> - نبيل راغب: دليل الناقد الأدبي، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، س 1998، ص 101.

وبعدها قامت بقطع صلة الأبناء باسم أبيهم إلا أنهما قاما باسترئاجاهه بعد أن كبروا وبعد زواجهما حجت الوالدة إلى البقاع المقدسة ، أين تفاجأت بعرض زوجها لتعود على مصر لكنها ما كانت تبلغ القاهرة حتى فقدته، وهكذا فقدت هذه السيرة (البطلة) زوجيها، والغريب في الأمر أنها أصبحت تزور قبريهما معا وتضع عليهما الزهور وتنتصدق عليهما ثم شغلت نفسها بتربية أحفادها عند عودتها من مكة المكرمة، وكان هذا نتيجة لاستدلالها الحكمة والتدبر بعد طول تمعن في الخطوات التي خطتها طوال حياتها، وهكذا زادت تمسكا وتمتع بالدين والعبادة .

# الفصل الأول

## الجانب النظري

- نشأة الرواية.

أ/ عند الغرب.

ب/ عند العرب.

- تطور الرواية.

أ/ عند الغرب.

ب/ عند العرب.

- أنواع الرواية

## 2- نشأة الرواية :

## أ- عند الغرب :

"تتخذ الرواية لنفسها ألف وجه وترتدي في هيئتها ألف رداء وتشكل أمام القارئ تحت ألف شكل ، فنجد الرواية تشتراك مع الأجناس الأدبية الأخرى بقدر ما تتميز عنها خصائصها وأشكالها الحميمية ، أما بالقياس إلى اشتراكاتها مع الحكاية والأسطورة فإن الرواية تعرف بشكل من الفهم مع هذين الجنسين وذلك على أساس أن الرواية الحديثة أو المعاصرة لا تلغى أي غضاضة في أن تعني نفسها السردي بالتأثيرات والمظاهر الأسطورية والملحمية" <sup>1</sup>.

"إن الرواية تشتراك مع الملhma في طائفة من الخصائص وذلك من حيث أنها تسرد أحداثاً تسعى لأن تمثل الحقيقة وتعكس مواقف الإنسان فالرواية تميز عن الملhma عن الملhma يكون هذه الأخيرة شعراً ، أما الأولى فتتخذ لها لغة النثرية تعبيراً على الرغم من ظهور بعض الروايات الكتابية مثل "شهداء" للكاتب الفرنسي "شاتوبريات" الذي كتبها شعراً كما أن هناك فروقات جوهيرية مثل : أن الرواية لا تنہض على مبدأ عدم تناول الأشياء الخارجية للعادة وهي الخاصية نفسها التي تتبعها الملhma" <sup>2</sup>.

"والملhma ذات أبعاد زمنية ومكانية طويلة الحجم بطبيعة الزمن فلا تكاد تعالج إلا الأزمنة البطولية في حين أن الرواية تحاول عش حياة إنسانية أكثر حرارة ضيقاً الحدود ، وما يجعلها تتسم بالحركية والسرعة ويرى "هيحل" الرواية على أنها (ملhma برجوازية) فهو يعتبر الرواية كشكل في بدائل للملhma في إطار التطور البرجوازي" <sup>3</sup> وأما اشتراكاتها مع الشعر فلأنها كبيرة الحمية شديدة الحرث على عهدها هذا على أن تكون لغة كتابتها مثقلة بالصور الشعرية الشفافة ذلك أن النثر هو قبل كل شيء ، وإنما يمثل اللغة التي يتحدث الناس بها في حياتهم اليومية ولا تريد الرواية أن تتدنى لغتها إلى هذه النثرية الفجة المتذلة فتسعى على أيدي كبار كتابها إلى ترقية لغتها حتى يمكن لها أن تتصف بالأدبية .

<sup>1</sup>- عبد المالك مرتابض: في نظرية الرواية، بحث في تقنيات السرد، مجلة عالم المعرفة، الكويت، س ديسمبر 1968، ص 11.

<sup>2</sup>- المرجع نفسه، ص 11-12.

<sup>3</sup>- جورج لوكتاش، الرواية، ترجمة مرزاق بقطاش، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، ع. 9(د.ت)، ص 13.

"وأما ميلها إلى المسرحية ، واشتراكها في بعض الخصائص واستلهام الرواية منها لبعض لوحاتها الخشبية وشخصيتها المهرجة ذلك لأنها قريبة بعض الشيء منها، وفي أي طور من أطوارها لا تستطيع أن تلم من أهم ما تتميز به المسرحية (هو أن الشخصية والزمان) (الحيز واللغة).

والحديث فلا مسرحية أو رواية إلا بشيء من ذلك فلعل هذه الأسباب مجتمعة يجعل الرواية ذات ارتباط بعامة الأجناس الأدبية الأخرى"<sup>1</sup>.

## بـ- عند العرب :

يترکز بحثنا في قضية الرواية العربية ، والتراث أساسا على أمل وطموح شروع لإيجاد هوية خالصة للرواية العربية ومثل هذه الخصوصية لا تتحقق في تقديرنا إلا إذا استطاع مبدعين الروائيين إيجاد لغة صيغة جدلية قادرة على الربط بين التراث العربي وبين تقنيات الفن الروائي العالمي بمواصفاته المعروفة<sup>2</sup>.

فالرواية العربية التي ظهرت مع (زينب) ولـ: (محمد حسين هيكل 1914م)، اتكأت بصور أساسية على النموذج الفيزي للأوروبية، غير أن هذه الحقيقة لا تعني عدم وجود جذور روائية في العديد من الروافد التراثية العربية، ولعل أهمها: القصص القرآني ، أو ما نسج على منواله من قصص دينية كانت تلقى في المساجد، ويجري تدوينها في دواوين الخلفاء، كما فعل معاوية ابن أبي سفيان حيث كان يلقي الخطب الدينية هذه الأخيرة التي كانت تتحضر في المساجد لتلقي أيام الجمعة، والأعياد، والمواسم لحث الناس على التقوى أو لدعوهם للجهاد<sup>3</sup>. وفي العهد العباسي تعاظم الاهتمام بالقصص الموضوعة، والترجمة من بينها (كليلة ودمنة) لابن (ألف ليلة وليلة) وبخواي (فهرست) لـ: (ابن النديم) العديد من الأسماء لهذه القصص، وتحتل رواية (حي بن يقظان) لـ: (ابن طفيل) مكانة طيبة في هذا السياق رغم طابعها الفلسفـي.

<sup>1</sup>- عبد المالك مرتاب: في نظرية الرواية، مرجع سابق، ص ص 12-13.

<sup>2</sup>- فيصل دراج وأخرون: دراسات الرواية العربية الحلقة النقدية في مهرجان جرس - 16-1997 ص 9.

<sup>3</sup>- عواد علي، دراسات في الرواية العربية ، الحلقة النقدية في مهرجان جرش 1997، ط 1998-1997، ص ص 9-10.

فلقد ولدت الرواية الحديثة بالنظر إلى مضامينها في الصراعات ولكن المعارضة التي كانت قائمة "إزاء العصر الوسيط أي المعارضة التي تكاد تملأ الروايات الكبرى الأولى تمنع الرواية التي كانت طور الولادة من تلقي كل موروث الثقافة الإقطاعية في ميدان السرد القصصي، وهذا الموروث الثقافي أكبر أهمية من العناصر المادية الموجودة في المغامرات التي اتخذتها الرواية الجديدة مباشرة وعالجتها في شكل محاكاة ساخرة<sup>1</sup>.

وبعد أن كانت الرواية الجديدة عن فن السرد التابع للعصر الوسيط موضوعاً لتعديلات إيديولوجية أخرى فلقد أخذت ذلك المزيج من تلك المغامرات التي تشكل كل واحد منها من قصة قصيرة مكتملة العناصر، حقاً إن هذه العناصر تعالج من جديد وهي عرضة لتغيير جدري مستمر، سواء إذا تعلق الأمر بعناصر ساخرة أو هجائية إن أحد العوامل البالغة الأهمية لهذا التعديل يعود إلى تزايد العناصر السوقية في ميدان تكاليف الروائي بصورة دائمة.

وقد كان (هابيني) على حق عندما أكد هذا العامل الحاسم، لقد خلق (سرفانتس) الرواية الحديثة بإدخاله في الرواية الفروسية والصف، الصادق للطبقات الدنيا وضمتها حياة الشعب<sup>2</sup>.

وبذلك صار الإنسان الذي ارتقى سابقاً مع ديكارت مرتبة سيد الطبيعة ومالكها مجرد شيء بسيط في نظر القوى - قوى التقنية والسياسية والتاريخ التي تتجاوزه وترتفع فوقه وتعتلكه<sup>3</sup>.

وقد ظهر فن أوروبي كبير قد تكون مع (سرفانتس)، وما هذا إلا ستة للكائن المنسي غير أن المادة الجديدة التي كان ينبغي السيطرة عليها على الصعيد الفني في سبيل بناء الشكل الروائي الجديد تتخلص من هذا التجديد فحسب، وفي هذه القولية المادية لعالم المغامرات في رواية الفروسية وفي إعطائها طابعاً سورياً يقرها من الحياة، بل كانت تمثل أيضاً في ارتفاع مستوى النشر الذي حصل في بدايات المجتمع البورجوازي، وقد سمي "هيجل" هذه الفترة بنوع من العودة إلى البطولة القديمة، وقد شرح أيضاً شرحاً وافياً عظمة شكسبير انطلاقاً من الإمكانيات التي

<sup>1</sup> - حورج لوكانش: الرواية: ترجمة مرزاق بقطاش، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، المكتبة الشعبية، عدد 9، ص 45.

<sup>2</sup> - المرجع نفسه: ص 45-46.

<sup>3</sup> - ميلان كون ديرا: فن الرواية، ترجمة: بدر الدين غرودكي، إفريقيا للشرق، المغرب، 2001، ص 13.

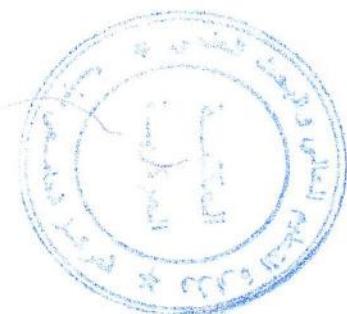
أعطتها له عصره ذلك أن النثر في المجتمع البورجوازي لم يكن آنذاك إلا نوع من الظل النقدي الذي يهتم بالغمارات عن فترة (رابليه) و(سرفانتس) فإن تقلص الحياة.

غير أن الغنى والتنوع القصصي بحده في المقامات سواء لدى "بديع الزمان الهمذاني" أو خليفته الحريري. وتحتزن الرواية الشعبية من خلال العديد من الرواية والقصاصين الشعبين في حلقات السامر والحكواتي والكثير من السير والملامح والحكايات الشعبية التي تناقلتها الأجيال (سيرة عنترة) إلى سيرة (أبي زيد الهملاي والزناتي)

носيرة (بن ذي يزن)، الحكايات والأساطير التي نسجت حول أيام العرب: ومن أشهرها حرب السوس<sup>1</sup>.

حسب رأي (نزيه أبو نضال): أن نقطة البداية لإبداع في ثقافي متميز ومتصل بالوسط الثقافي لجمهور المتلقين، لا بد أن تنطلق من محاورة التراث واستنطاقه، واستلهامه في شتى الأشكال وأساليب الإبداعية بما فيها تلك التي تفرق بين التاريخ العربي كالرواية والمسرح والفنون التشكيلية، فلا شك أن هذه الإبداعات جدوراً مقاربة في السير والملامح والحكايات الشعبية، والقصص القرآني وكذلك في خيال الظل والسامر، والخطوط والزخارف العربية.

وفي هذا السياق يمكن تسجيل عدد من الروايات التي استلهمت التراث العربي وخاصة التراث الحكاائي لعل من أبرزها روايات (الزين بركان) لـ (جمال الغيطاني) و(المتسائل) لـ (أميل جيبي) و(عبد الخالق الركابي).



<sup>1</sup> - فيصل دراج وآخرون: دراسات الرواية العربية الحلقة النقدية في مهرجان جرش 1997-1998، ص 10.

## 2 - تطور الرواية:

## أ- عند الغرب:

شكلت الرواية الأوروبية في جنوب أوروبا فجر الأزمنة الحديثة كياناً تاريخياً في ذاته سيوسع في ما بعد من فضائه إلى ما وراء أوروبا الجغرافية، ولا سيما في أمريكا وبسبب أشكالها، والقوة المركزية بصورة مذهلة لتطورها ودورها الاجتماعي، فليس للرواية الأوروبية أي مثيل في أي حضارة أخرى<sup>1</sup>.

الفردية وإفقار الإنسان عن طريق تقسيم العمل الرأسمالي لم يكونا قوى مسيطرة على الصعيد الاجتماعي<sup>2</sup>. وقد رأى (رابليه)، أن الكتابة الموجودة على (ديرثليم)، (أعمل ما تشاء)، قد تحولت للضرورة خلال التطور اللاحق إلى (دعهم يعملون) حسب التعبير البورجوازي الليبرالي المنافق، الذي لا ينطوي إلا على الخيانة<sup>3</sup>. " وكلما تحولت الرواية إلى تحسيد إبداعي ونقد ذاتي للمجتمع البورجوازي كلما صارت من الحتمي أن تغطي عليها النبرات اليائسة، وقد نشأت التناقضات التي لا حل لها في المجتمع الذي نعيش فيه، فهذا العصر الدائر على جبهتين يتيح في ذات الوقت أسلوباً خاصاً بالرواية، ويعني به أسلوب الرواية الخرافية الواقعية.

إن المبادئ الكبرى الاجتماعية والإيديولوجية التي سادت خلال تلك الفترة جسدت بطريقة واقعية، وهي مدفوعة إلى الضلال ب أعمال حقيقة في إطار المغامرات المتنوعة<sup>4</sup>.

والواقع أن كافة السمات الوجودية التي يحللها (هيدغر) في كتابه (الكونية والزمان) يعتبر أن الفلسفة الأوروبية كلها قد أهملتها ثم الكشف عنها وبيانها وإضاءتها بواسطة أربع قرون من الرواية الأوروبية لقد اكتشفت الرواية تلوى الأخرى بطريقتها الخاصة ومنطقها الخاص مختلف جوانب الوجود.

<sup>1</sup>- ميلان كونديرا: فن الرواية، مرجع سابق: ص 133.

<sup>2</sup>- نزيه أبو نظار ، دراسات في الرواية العربية الحلقة النقدية في مهرجان حرش 16 ، ط 1998، 1، ص 131

<sup>3</sup>- المرجع نفسه: ص 48.

<sup>4</sup>- ميلان كونديرا: المرجع نفسه: ص 50-51.

## ب- عند العرب:

تکاد الرواية العربية تنقطع عن موروث المقامة والحكاية، كما أنها في سماها الفنية ونظرتها الاجتماعية الشاملة التصبت بمحيط الفئات النشطة اجتماعياً، أي محيط المدن الجديدة لا الميتة فمنذ قرون والاستلاب التي تلت غزو التتار لبغداد وتمزق الحضارة العربية الإسلامية.

سمات نشطة تبيح لنا الحديث عن حيوية اجتماعية أو قومية تتعكس في سكانها أي أن الرواية تنهض بمعهمتها في محيط مثل هذا النوع، محيط يتدخل فيه التخلّي والظلم معاً<sup>1</sup>.

لقد كانت بوأكير الرواية العربية في نهاية القرن الماضي، ليحرّي التأكيد على ظهور هذا النوع الأدبي في العقدين الثالث والرابع ضمن بوأكير الوعي القومي والتنوير السياسي الفكري، لتعقب هذه البوأكير بالنهضة في العقد الخامس عندما برزت سمات الوعي القومي متماسكة النظرة، شاملة الرؤية في أعقاب الحرب العالمية الثانية، عند تلك المرحلة أيضاً كان الوعي بالرواية يقرن بوعي أدق بالفئات الاجتماعية النشطة.

وبالتالي ولج ذلك الغامر بضرورة النوع الأدبي الجديد بين الأنواع والفنون الأخرى التي كونت لها شأنًا في الوعي العام، ولكن هذا الإحساس بضرورة وجود أدب قصصي، أو بالحاجة كان مجرد ولع بالمعرفة العامة، ولن يتم تطور عنه وعي نفدي يمتلك مواصفة التذوق الفني، ومصطلح التعامل مع الفن الروائي، إلا لاحقاً في ضوء التسيير الكلية للكتابة القصصية، أولاً وعموجب اعتراف الآخرين بها نهائياً حتى أن ناقداً معروفاً كــ مارون عبودـ اضطر مراجعته لأهمية الفن إلى الاستشهاد مراراً(حسب) في تففيذه لمعارضي الفن القصصي في العقدين الرابع والخامس<sup>2</sup>.

وقد كان للرواية في النصف الأول من القرن العشرين خصوصاً لا يختلفون عن أمثلهم في أوروبا في نهاية القرن الثامن عشر، في تمسكهم بالإنشاء الرفيع وتخوفهم من كل ما يوحى إلى التسلية وذلك أن الرواية نتيجة ثلاثة

عوامل رئيسية:

<sup>1</sup>- محسن حاسم الموسوي: الرواية العربية، النشأة والتحول، منشورات دار الأدب، بيروت، ط1، س1986، حزيران 1990، ص ص 81.82.83.

<sup>2</sup>- عبد العزيز شيل، الفن الروائي عند غادة السمان، دار المعارف للطباعة والنشر، سوسة تونس، ط1987، ص 76.78.

**أولاً:** تغيرات فعلية في البنية الكلية للمجتمع العربي، حتمت الاستجابة الأدبية لتجيء هذه الاستجابة متعددة السمات والأهواء المتباينة الحجم والأداء.

**ثانياً:** ظهور الآثار الأدبية، حيث لم يأخذ الوعي النقدي بالرواية مداه الفعلى إلا بظهورها.

**ثالثاً:** ظهور المجلات، حيث عينت هذه الأخيرة بالرواية مثل: منتخبات الرواية ، والرواية الجديدة الروايات الكبرى، مسامرات النديم، حدائق الروايات.

وكان أغلب المشرفين على هذه الروايات ومؤسساتها من كتاب الروايات والسرد القصصي والمترجمين، وفي العقد الثالث تحول من حدل بشأن الاعتراف إلى حدل بشأن مكانتها بين الأنواع الأدبية، والأهم في هذا وضع الوعي بالرواية في سياق نمو الأنماط الأدبية ضمن علاقتها بالمجتمع وهذا ما ذهب إليه (العقاد)، حيث أنه لم يرى في الرواية غير نتاج احتيادي يليق بالدوق العام ولا يرتفع إلى مقام غيره من الفنون المألوفة في الكتابة العربية.

أما (نجيب محفوظ) أورد بأن هذا الفن وجد استجابة واسعة من الجمهور تفسر لنا هذا الانتشار الذي جعل لها (الرواية) السيادة المطلقة على جميع أنواع الفنون الجميلة، ولعل أهم هذه الأسباب ما يعرف بروح العصر، لقد ساد الشعر في العصور السابقة على الفطرة والأساطير أما هذا العصر عصر العلم والصناعة والحقائق فيحتاج حتماً إلى فن جديد يوفق على قدر الطاقة بين شغف الإنسان الحديث بالحقائق القديم إلى الخيال.

ويرى الباحثون العرب المصريون، والمشاركة عدم ظهور فن الرواية قبل العقود الأولى من القرن العشرين إلى مختلف الأسباب الاجتماعية، والاقتصادية، والسياسية بشأن ضعف مشاركة المرأة اجتماعياً التصريح في قضايا الحرب وانشغال الجمهور، وعدم تفرغ الكتاب... الخ، حيث قدم الباحث المصري (جب) خلاصة لما قدمه (محمد حسين هيكل) أو (المازني) أو (إبراهيم المصري)، و (محمد عبد الله عنان)، و (زكي مبارك) فالرواية عندهم لم تظهر بشكلها المتعارف عليه في الغرب نتيجة للتعرض الاجتماعي للواقع كما فعل (هيكل)، وإنما الموروث الفكري على أنه محمد

الموضوع كما فعل ( محمد عبد الله عنان) ويتسع الاهتمام لينال الكتاب أنفسهم عند( زكي مبارك)<sup>1</sup> استمرت الروايات العربية في الظهور، ولم يختلف النمط التقليدي كما التيارات الجديدة بعد عن مكانة لنفسها خارج سياق الاعتراف والسيرة الذاتية العامة، والتمرد الحاد، ولكنها تضيف شيئاً جديداً لقضية الوعي بالرواية بصفتها جنساً أدبياً منتقلة.

وتناولت الرواية الحديثة- وكذا القصة- موضوع الصراع الحضاري بين الشرق والغرب، أو الشمال والجنوب من زاوية واحدة، وتعاملت مع هذا الموضوع تعاملاً أحادياً، وتكررت فيه أعمالاً أدبية متعددة إلى درجة أن سمات شبه ثابتة أصبحت تتكرر في هذه الأعمال الروائية، والقصصية توصل إليها الباحثون الذين تصدوا بالدراسة والبحث للروايات والقصص التي تصدت لهذا الموضوع، ويمكن إجمال هذه السمات في ما يلي:

- 1- إن البطل في كل هذه الروايات يسافر في بلدان أوروبا بغية التحصيل العلمي، ومن أجل المعرفة، أو أنه قدم إلى هذه الحوافر طلباً للعلم، أو الأدب أو الفن.
- 2- يتبع ذلك أن يكون إبطال هذه القصص أو الروايات جميعاً - وبلا شيء - من المثقفين.
- 3- كل رواية أو قصة هي بمثابة تجربة ذاتية، وإن لم يقدم بعضها بواسطة ضمير المتكلم في بعض الأحيان وذلك من أجل أن لا يقوم القارئ بعملية توحيد في الهوية identification بين البطل والمؤلف.
- 4- تبني هذه الأعمال الإبداعية مسألة الصراع الحضاري بأبعاده التاريخية، واختارت إطاراً بإمكاناتها باريس ولندن، على اعتبار أن هتين المدينتين تمثلان بشكل شبه مطلق الحضارة الغربية التي استعمرت الوطن العربي لفترة معينة.
- 5- انتبهت الرواية، أو القصة العربية التي تناولت هذا الموضوع إلى فكرة مفادها أن: (الشرق شرق والغرب غرب) وسقطت جميعها في فخ نظرية العود الأبدي، إذ انتهت كتابها إلى تبيان الحضارة الجديدة والمعاصرة ولكن هذه الحضارة لن يقدر لها أن تقوم مالم تأفل حضارة أوروبا.

<sup>1</sup>- عبد المحسن طه، تطور الرواية العربية الحديثة في مصر بدار المعارف، ط1875، ص76

- 6- إن لقاء البطل بالمرأة الأوروبية هي الوسيلة التي يكتشف البطل من خلالها أبعاد الحضارة الأوروبية .
- 7- إن الشخصية الرئيسية في الأعمال الأدبية الإبداعية هي على الدوام رجل إلا في استثناءات قليلة جداً، ويعود ذلك إلى أن الرجل الشرقي هو المعنى بشكل مباشر بمسألة الصراع الحضاري لأن تأثيره يتم وفق .
- 8- إن رد فعل الرجل المثقف على الاستلام الحضاري الذي مارسته الحضارة الغربية على حضارته، ومجتمعه سواء أكان تفوقاً في القوة والعلم أو السيطرة عن طريق احتلال فإن لن يكون رداً موضوعياً مبنياً على أسس فكرية واضحة المعالم ، بل هو ثأر جنسي ، ومن هنا في معرض رده على لن يرد كمثقف بل كذكر (احتلوه عسكرياً) ، وهو يريد احتلهم جنسياً<sup>1</sup> .

### أنواع الرواية :

#### 1- الرواية التاريخية:

الرواية التاريخية لا تعني بتقديم التاريخ للقارئ بالدرجة الأولى لأن وثائق التاريخ كفيلة بأداء هذه المهمة، وإنما تكمن قيمتها في مدى براعة الكاتب في استغلال الحدث التاريخي ، واعتماده إطاراً ينطلق منه لمعالجة قضية حية من قضايا مجتمعه الراهنة.<sup>2</sup>

#### 2- الرواية الأسطورية :

يقصد بالرواية الأسطورية هنا الرواية التي يعتمد الكاتب في بناءها على إحدى الأساطير التي تناقلتها الأجيال على مدى سنوات طويلة ، وأصبحت بذلك جزءاً من التراث الفكري للشعب والأمة بأسراها وهذا ما يفصل بينها وبين الرواية التاريخية التي تبني على أحداث واقعية روتها كتب التاريخ كما سبق أن ذكرنا . لكنها تتفق معها في المعيار الفني الذي تقوم به كل منها وهو مدى قدرة الكاتب على النفاد من ضلال هذا الإطار والإطلاع على

<sup>1</sup>- عبد الله إبراهيم: المتخيل السردي، مقارنات نقدية في التناص والرؤى والدلالة، ط1، الناشر المركزي الثقافي العربي، حزيران 1990: ص 82.81

<sup>2</sup>- شفيق السيد: اتجاهات الرواية العربية، دار الفكر العربي، مصر، ط3، س 1997، ص 23.

قضايا حاضرة واتخاذ موقف منها داخل سياق الأحداث وليس بصورة خطابية أو مباشرة ومن هذه الروايات (أحلام

شهرزاد) لطه حسين (ألام جحا) محمد فريد أبو حديد<sup>1</sup>.

### 3- الرواية الوج다انية التحليلية :

قد يبدو العنوان الذي اخترته لهذا النوع من الروايات متعارضاً لأول وهلة، مع ما يقتضيه مصطلح "الرواية"

"نفسه من مشاكله للواقع واستمداد منه في الحدث والشخصية وما إليهما من عناصر الفن الروائي إلا أن تأمل تلك

الأعمال الروائية، وقراءتها قراءة متعمقة يكشف عن تحقق هذا المعنى فيها، والمسوغ لوصفها بهذا الوصف هو ما نراه

من تركيز الكاتب على شخصية البطل أو الشخصية المخورية بعامة بما يعتمل فيها من نوازع وانفعالات، في مواقف

الأزمة والصراع فيعمد إلى تتبعها، وتحليلها، وإظهار ما ستكن في أعماقها<sup>2</sup>.

### 4- الرواية الاجتماعية:

يتميز هذا النمط من الرواية عن النمط السابق بارتباطه بالواقع الاجتماعي بشكل أعمق وأوسع إذ تصور

مشكلات هذا الواقع وهمومه على مستوى طبقة اجتماعية كاملة، فهموم شخصياتها مرتبطة بهموم الواقع الذي

يمحتويها وما تعانيه من أزمات خاصة ذاتية في جزء منه إلى طبيعة الظروف الاجتماعية والأوضاع السياسية القائمة.

ومن ثم يمكن أن يكون هذا النوع من الروايات مصدراً إلى حد ما، من مصادر التاريخ للحقبة الزمنية التي

تقع أحداث الرواية فيها مع الأخذ في الحسبان ما تقتضيه طبيعة الفن الأدبي من أصول يتحقق بها ذاته، وينأى بها عن

مجرد التسجيل للواقع وقد كان نتاج الفترة التي تناولها بالدراسة من الرواية، بمعنى الذي أسفلته، نتاجاً وفيها أسمهم

فيه عدد من كتاب الرواية المصرية المعاصرین أبرزهم نجيب محفوظ وعبد الرحمن الشرقاوي ويوسف إدريس<sup>3</sup>.

<sup>1</sup>- المرجع نفسه، ص 53.

<sup>2</sup>- المرجع السابق، ص 65.

<sup>3</sup>- المرجع نفسه، ص 95.

**5- الرواية التعبيرية:**

يعد الاتجاه التعبيري في الرواية أحدث الاتجاهات وآخرها ميلادا فقد ظهر على يد عملاق الرواية العربية "نجيب محفوظ" في أواخر العقد السادس من هذا القرن بعد أن اكتملت معالم الرواية الاجتماعية الواقعية على يديه وبلغت متصها في رأيته العظيمة (الثلاثية) التي خط آخر سطورها قبل قيام الثورة بأشهر قلائل.

والتعبيرية أسلوب في ظهر أولاً في فن الرسم والموسيقى بألمانيا في أثناء الربع الأول من هذا القرن وما لبث أن انتقل إلى الأدب المسرحي، واشتهر به الكاتب السويدي "سترنبرج" ثم تأثرت به سائر الفنون الأدبية الأخرى وأخص ما تميز به هذا الأسلوب "أنه ثورة جذرية على الواقعية بدلًا من تمثيل العالم تمثيلاً موضوعياً على نحو ما يدعو إليه المذهب الواقعي يقوم المؤلف بالتعبير عن تجربته الباطنية بتمثيل العالم كما يبدو لعقله أو عقل إحدى شخصياته التي تكون عاطفية أو مضطربة أو شاذة" فالكاتب هنا لا يلتزم بالعلاقات الطبيعية التي يقرها منطق الواقع بين الأشياء ولا يعني كثيراً بالمحالين والمكانى للأحداث الروائية على نحو ما يعني بها الكاتب الواقعي الذي يستحيل قلمه في كثير من الأحيان آلة تصوير دقيقة تلتقط أصغر المشاهد وأدق التفصيات<sup>1</sup>.

**6- الرواية الدرامية:**

فتركت الانتباه على خط أساسى واحد يعتمد على التسلسل المنطقي والتدفق الطبيعي للأحداث من أول موقف في الرواية تكتشف فيه طبائع الشخصيات وتفكيرها وسلوكها الذي يجب ألا يتغير إلا بناء على احتكاك فعلى وحاسم بالمواقف وليس مجرد التدخل الشخصي للكاتب هذا واضح في رواية "الترجسي" لجورج ميريديث ورواية "الكرياء والتعصب" لجين أوستن<sup>2</sup>.

<sup>1</sup>- المصدر السابق، ص 226.

<sup>2</sup>- نبيل راغب، دليل الناقد الأدبي، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ص 111.

### 7- الرواية البوليسية:

فالرواية البوليسية تدور أصلا حول مشكلة معقدة غالبا ما تكون جريمة قتل غامضة كل الغموض، ولكن هذا الغموض لا بد أن يكشف في نهاية الأمر بفضل ذكاء المخبر السري وسرعة بديهته وهذا الهيكل العام يكاد ينطلق على كل الروايات البوليسية دون استثناء<sup>1</sup>.

### 8- الرواية العلمية:

اتفق النقاد بصفة عامة على إطلاق اصطلاح الرواية العلمية على ذلك النوع الروائي الذي يتخذ من اكتشافات العلم ، واحتراعاته مضمونا له وإن كانت العلاقة بين الأدب والعلم في الرواية العلمية تبدو وبدت مصطنعة إلى حد ما إلا أنها تأكيد - على الأشكال الأدبية<sup>2</sup>.

### 9- الرواية القوطية:

لم يعرف اصطلاح الرواية القوطية إلا في القرن الثامن عشر، ومن الطريق أن الرواية القوطية هي: النوع الأدبي الوحيد الذي يمكن تحديده باليوم بل والساعة ،ففي حوالي الساعة السادسة مساء الخميس من يونيو عام 1764م جلس الأديب الإنجليزي "هوراس" والبول إلى مكتبه بعد أن تناول الشاي المعتمد ليسجل على الورق ما سطّاع أن يتذكّره في غموض من حلمه في الليلة السابقة لقد حلم أنه كان يسبر في أحد الحصون القوطية التي اشتهرت بها العصور الوسطى ،وعندما مر بالقاعة الضخمة نظر إلى أعلى فرأى على درايزين درجات سلم هائل يدا عملاقة متنكرة بدرع حربي وافهمك والبول في متابعة تسجيل حلمه، الذي اكتشف أنه أخذ شكل روايا يحمل في طياته روحًا ومضمونا جديدين، وفي أقل من شهرين كان قد انتهى من روايته "حصن أوترانتو" التي قبلت من القراء بحماس منقطع النظير وكان هذا بمثابة الميلاد الرسمي لفن الرواية القوطية<sup>3</sup>.

<sup>1</sup>- المرجع السابق: ص 113.

<sup>2</sup>- المرجع نفسه: ص 121.

<sup>3</sup>- المرجع نفسه: ص 131.

# **الفصل الثاني**

## **الجانب التطبيقي**

- دراسة تحليلية.

1/ الشخصيات.

2/ الزمان.

3/ المكان.

4/ الموضوعات.

## - تحليل الرواية:

## 1/ الشخصيات.

بالنسبة للشخصيات التي وظفها ( هيكل ) في روايته ( هكذا خلقت ) سواء رئيسية أم ثانوية هي شخصيات مأخوذة من الواقع الاجتماعي ، والشري ، وهي بذلك مجموعة صور مأخوذة لنوع معين الكائن من الحياة الإنسانية في هذا الحيز المكانى و الزمانى .

## 1-1: الشخصية الرئيسية ( المخورية ).

فالشخصية الرئيسية ليست ذلك الكائن المسن لضمير الغائب ( هو ) ، وإنما هي تلك التي تمارس عملية الخطاب اللغوى ، كما أنها هي التي تملأ مساحتها النصية ، وقد رکز عليها ( هيكل ) انطلاقاً من العنوان كما فعل مع ( زينب ) ، فالشخصية البطلة هنا كائن بشري من لحم ودم تعيش في مكان وزمان معين ، وقد نشأت في بيت ميسور الحال لا تعرف الشتاء حيث تتحدث قائلة : " وكان والدي من المصريين ذوي الجاه واليسار "<sup>1</sup> مدللة ووحيدة أبوها حيث تقول : " كنت وحيدة بين أبي وأمي ، وكان يفيضان علي من حنانهما وبرهما "<sup>2</sup> مقبلة على الدراسة في نشاط وجهد وذكاء ، ازدادت شعوراً مع الزمن بأن القراءة تبني الرغبة ... بل هي الرغبة المعنوية التي تزيد نظراتنا ذكاء وجاذبيتاً <sup>3</sup> . مقبلة على الصلاة إقبالاً شديداً قائلة : " وهذا حفظت القرآن جزء عم في السنة الأولى وجزء تبارك في السنة الثانية ... منذ تخطيط الثامنة من سني ، لا أترك فرضاً إلا صليته لوقته " <sup>4</sup> .

وهي تضيف قائلة : " حتى كان بعض معلماتي يسميني - رضوان الجنة نسبة لحارس جنة الخلد " <sup>5</sup> . وهي فتاة مثقفة لاطلاعها على المجالات ، والقصص الإنجليزية ، وعلى عيون الأدب العربي : " ولم يزعجني حديث والدتي عن نحافي فقد كنت أقرأ بعض المجالات ، والقصص الإنجليزية ... أقرأ مثل ذلك فيما ترجمته هذه المجالات عن الأدب

<sup>1</sup> - محمد حسين هيكل : " هكذا خلقت " ، ص 12.

<sup>2</sup> - المصدر نفسه : ص 46.

<sup>3</sup> - المصدر نفسه : ص 22.

<sup>4</sup> - المصدر نفسه : ص 15.14.

<sup>5</sup> - المصدر نفسه : ص 20.

الفرنسي - فلما بدأ تدرисه لي لم يلبث حين وقف على مبلغ علمي أن اختار لي كتاب - عيسى ابن هاشم -<sup>1</sup> للمواليحي، وكتاب "تحديد المرأة" لقاسم أمين، وكتاب التربية الذي ترجمه "محمد السباعي" عن "هاربرت سبنسر"<sup>2</sup> وقد أثرت هذه الكتب ، والمحلاطات كل التأثير على شخصيتها، و خاصة كتاب "تحرير المرأة" لقاسم أمين" الذي يدعو علانية إلى تحرير المرأة وبالتالي عودها إلى طبيعتها الأنوثية القديمة المتسلطة حيث كان انتساب الأبناء لأمهاتهم، كون المجتمع أمسى يسير على هذا النسق، كما عاشت البطلة حالة الانطواء، والعزلة غارقة في آلامها بعد وفاة أمها وزواج أبيها حيث جاء في الرواية "إذا جلست في بيت الطابق الأول، أو نزلت إلى الطابق الأرضي، أسرعت إلى التمدد فيها الوحدة"<sup>3</sup>. وبعد زواجهما أصبحت متقلبة المزاج، فكانت ترى فيه قيدا يحرمها من الحرية ويدخلها مجال العبودية وفي هذا تقول: وتنفست الصعداء حين نزلت أنا إلى بيت زوجي، فشعرت كأن عبئا ثقيلا قد انزاح عن صدري واستنشقت رئتي هذا الهواء الجديد، هواء الحرية المطلقة"<sup>4</sup>. كما كانت من بعض المشاكل النفسية كالغيرة الحادة والتكبر، والترجسية والحرمان من الدراسة، وارتدىت الحجاب، وكل هذه الأفعال سعت إلى تغييرها فمكثت في البيت منذ طفولتها فانفتحت افتاحا كلية تماشيا مع الانقلاب الاجتماعي من الأوضاع الراهنة "أنا سيدات القاهرة خرجن من مظاهره مرتديات براعهن وحماراهن، وأن الجيش البريطاني لم يجرؤ على التعرض لهن بأذى، ولم يكن شائعا أن تنزل مصرية فندقا في بلد مصرى ولهذا أجريت الرغبة من مغادرة العاصمة، وقبلت زوجي شاكرة إيهام من كل قلي"<sup>5</sup>. ونالت الغيرة والغرور منها حدها الأقصى فكانت مؤمنة بنفسها، معجبة بنظرائها، مقتنة بسحر عينيها وحديثها فتقول: "وكنت أعلم أن في نظري جاذبية، طلما سحرت بها وأنا أنظر إلى نفسي في المرأة". وقد تنبه

<sup>1</sup> - المصدر السابق: ص ص: 23.21.

<sup>2</sup> - المصدر نفسه، ص: 37.

<sup>3</sup> - المصدر نفسه، ص: 215.

<sup>4</sup> - المصدر نفسه، ص ص: 21.23.

<sup>5</sup> - المصدر نفسه: ص 27.

زوجها الأول إلى هذا المرض الذي استفحلا بها - الغيرة والغرور - حين خاطبها يوما قائلا: "لا تنظرين إلى الحياة بالعين التي ينظر بها الأصدقاء، بل متأثرة بعاملين اثنين هما: الغيرة والغرور".<sup>1</sup>

إلى جانب ذلك كانت لها عمة صالحة تقية، تؤدي الصلوات حجت البيت العتيق وأقبلت من الريف لتقوم على بيت أخيها، وتعتني بأمر ابنته وكانت من أعيان الريف كما جاء في الرواية<sup>2</sup> وكانت ورعة تقية قوية الإيمان بالله ورسوله، شديدة المحافظة على فروض دينها تصلي الخمس فرضا وسنة، وتصوم ثلاثة أشهر<sup>3</sup> وكانت سيدة أعيان الريف المحترمات في وسطها المحافظات على كرامة العائلة ومكانتها.

كما كان لها دورا كبيرا في تشجيع والد البطلة على الزواج ثانية لينحب الولد الذي يحافظ على اسمه ، ومن ثم ساءت علاقة البطلة بعمتها وكأنها تلومها عن النصيحة التي أخذت والدها منها، كما نجحت ولدين من الزوج الأول نالا الرعاية الكافية من قبل والدهما، وبعد وفاته كان لهما النصيب الأوفر في حنان ورعاية زوج أمها الذي تبناها حيث يقول سبحانه وتعالى: " وعلى المولود له رزقهن وكسوتهن بالمعروف، ولا تكلف نفس إلا وسعها لا تضار والدة بولدها ولا مولود له بولده"<sup>4</sup>.

كما كان الفتى امتداد الصور أبيه كما يقال (ذلك الشبل من ذاك الأسد) فيتميز بالرزانة والهدوء، وكادت أن تخوض تجربة أمها من قبل، فورثت طباعها الحادة ومزاجها المتقلب يمكن أن يعود ذلك إلى العامل الوراثي، وحال الولدان استرجاع اسم أبيهما، لتمسكمهما بانتمائهما الطبيعي وذلك مصداقا لقوله تعالى " يجعل أدعياكم، ذلكم قولكم بأفواهكم، والله يقول الحق وهو يهدي السبيل، أدعوهם لآباءهم هو أقسط عند الله فإن لم تعلموا آباءهم فإنخواهم في الدين ومواليكم".<sup>5</sup>

<sup>1</sup> - المصدر نفسه، ص 72.

<sup>2</sup> - المصدر نفسه، ص 203.

<sup>3</sup> - القرآن الكريم، سورة البقرة، الآية 233.

<sup>4</sup> - القرآن الكريم، سورة الأحزاب، الآية 4.3.

فيقولا في الرواية، "أما الاسم الذي حملناه يوم مولدنا، فهو الذي يجب أن يبقى علما على محبتكم

وبالكم"<sup>1</sup>.

## ٢-١ : الشخصيات الثانوية.

### أ- الزوج الأول:

وهو طبيب ممتاز، ذو أصل ريفي، وكان محبًا لمهنته حريصاً عليها، بالإضافة إلى أنه كان ( وسيماً دقيق العناية بهندامه، وفي عينيه بريق خاص يتم عن ذكاء، والطيبة مجتمعتان، كما كان شخصاً مثقفاً محبًا للحياة ومتاعها تبدوا عليها آثار السمة والرخاء، وكان إلى ذلك محبًا للحياة ومتاعها تبدو عليه آثار اليسر والنعمـة)<sup>2</sup>.

وقد أحب زوجته أصدق الحب وأصفاه وأعذبه كما يقول: "كولار" "الحب كالموت لا يعترف بالطبقات... ولا بالثروة.... ولا بالحياة"، فالحب الصادق هو الذي يجعل معنى للحياة مما جعله وفيما لا يقتصر في واجباته اتجاهها وولديه فيقول: ("بِاللَّهِ حِيرَتِنِي، لِمَاذَا تَعْمَلُنِي هَذِهِ الْمَعْالَةُ؟... إِنِّي لَا أَزَالُ أُحِبُّكَ، أَحِبْتُكَ يَوْمَ زَوْجَنَا وَمِنْ قَبْلِهِ زَوْجَنَا")<sup>3</sup> ويضيف في موضع آخر "رغم ذلك أحبتك ولا أزال أحبك، وهي إياك من أجلك ومن أجل طفليك...")<sup>3</sup>، فدوام الحال من الحال، فقد عان منها الصد والكره والهجر في آخر أيامه (آخريات حياته) فأدى به إلى الأنياب وكما جعلت من حالته ترداد سوءاً.

### ب- الزوج الثاني:

كان الصديق الحميم لزوجها الأول، أعزب وكان بطبيعة سريعاً بدفع الكافـة ، كثير فلتات اللسان، ظريف، وقد أعجب بالبطلة وأحبها، (وكان هذا الصديق غير متزوج، وكان بطبيعة سريعاً إلى رفع اللفة، كثير فلتات اللسان، وكان إلى ذلك ظريفاً حاضراً السكتة وحسن الإصـغاء)<sup>4</sup>.

<sup>1</sup>- محمد حسين هيكل، ص.ص 62.55.

<sup>2</sup>- المصدر السابق ، ص 205.

<sup>3</sup>- المصدر نفسه، ص 66.

<sup>4</sup>- المصدر نفسه ، ص 140.

تزوج من البطلة بعد طلاقها ثم العون لها ومساعدتها كما تبني الولدين، ولم يدخل عليهما باسمه حباً لصديقه المتوفى، إضافة إلى أنه أراد لهما أن يرثاه بعد موته، بعد أن فقد أبوهما ثروته فكان نعم الأب فأحسن إليهما، وعمل جاهداً على إرضائهما وأن ينالا حقهما من التعليم، وكان الولدين بدورهما نعم الأبناء، ومن جهة أخرى كان محبًا لزوجته وعمل على إرضاء طلباتها المتعسفة.

### ج- الصديقة:

كانت جميلة فارغة القوام ممتنعة غير سمنة ، في عينيها حور، وفي نظراتها سحر، وهي مؤمنة بجماليها وسلطانها على كل من يراها، مات زوجها وترك لها وأولادها إرثاً قيماً، كانت مدللة أمها لأنها وحيدتها بين إخواتها الذكور الثلاث(") وصديقي جميلة حقا، فارغة القوام ممتنعة من غير سمنة في عينيها حور وفي نظراتها سحر، وكانت أم صديقتي ذات فراء، وكانت شديدة الإغرار لابتها لأنها كانت وحيدتها بين إخوة ثلاث قادرين الكسب الوفير (")، كانت من الصديقات المقربات للبطلة، ورغم إساءة البطلة للصديقة إلا أنها كانت تتجاوز كل هذه الإساءات.

### د- زوجة الأب:

سيدة جميلة مطلقة فارغة القد، عالية العنق، دعجاء العينين رقيقة البشرة، لديها جمال فاتن ينطوي على روح خبيثة ، ونظرات بريئة ، وقلب أثم ، هي رمز الشر كما هي الأفعى ، لينة الملمس ، وخطيرة الجوهر تقوم مقام الأم وتشاركهما في قلب أبيها ، رزقت ب طفل ( وعجبت كيف ينطوي هذا الجمال الفاتن الذي صوره الله تعالى في هذه المرأة على روح خبيثة ، كل هذا الخبث ، وكيف تستر هذه النظارات البريئة قلباً أثماً كل هذا الإثم )<sup>2</sup> .  
وما يلاحظ على الشخصيات الروائية انقسامها إلى قسمين :



<sup>1</sup>- المصدر السابق، ص 133.

<sup>2</sup>- المصدر نفسه ، ص ص 41.32.

\* شخصيات إيجابية :

وهي الشخصيات التي نمت وتفاعلـت مع أحداث الرواية ، فأثرت وتأثـرت ، وهذا ما نلمسه بوضوح في شخصية البطلة .

\* شخصيات سلبية :

وهي التي كان موقفها حيادي اتجاه الأحداث ، فلم تؤثر ولم تتأثر ، ونلمسها في تفكيره الريفي رغم محاولات زوجته الفاشلة في تغيير بعض آرائه .

2/ الزمان :

لا ينشر النص الخط الزمني للحكـاية بالشكل الذي بدأنا نألفه في الرواية التي شيدت بيـتها على مفهـوم تعـقـيد الشـكـل وـتـدـاـخـلـ الـأـزـمـنـةـ ، وإنـا احـتـرـمـتـ التـسـلـسـلـ الزـمـنـيـ لـلـوـاقـعـ ، ولا بـحـدـ تـذـبـذـبـاـ إـلـاـ فـيـمـاـ يـدـوـ ضـرـورـيـاـ حـيـثـ يـتـذـكـرـ الـأـشـخـاصـ مـاضـيـهـمـ أـثـنـاءـ النـجـاحـ ، أوـ حـيـثـ يـحـلـ حـوـارـ بـيـنـ أـفـرـادـ الـأـسـرـةـ عـلـىـ اـسـتـرـجـاعـ الـمـاضـيـ ، وـانـطـلـاقـ مـنـ حـيـثـ حـصـلـ الـحـاضـرـ رـغـمـ تـسـلـيمـنـاـ بـنـهـجـ الـرـوـاـيـةـ نـظـامـاـ خـطـيـاـ لـتـسـلـسـلـ الـأـحـدـاـتـ نـظـراـ لـاـرـتـبـاطـهـاـ بـخـلـفـيـةـ الـكـتـابـةـ الـوـاقـعـيـةـ فـإـنـ هـذـاـ تـسـلـيمـ يـخـصـ بـيـتهاـ وـانـتـمـائـهـاـ بـجـنسـ عـرـفـ أـثـنـاءـ تـطـورـهـاـ ، وـنـشـرـ لـخـذـةـ الـحـكـاـيـةـ الـبـسيـطـةـ ، وـلـكـنـ حـيـنـ نـتـأـملـ الـلـغـةـ فـيـ حـدـ ذـاهـماـ ، فـإـنـ الـخـطـابـةـ الـمـطـلـقـةـ مـسـتـحـيـلـةـ ، لأنـ لـلـغـةـ إـرـغـامـاـهـاـ وـقـيـودـهـاـ الـيـقـيـدـاـهـ تـتـكـونـ مـنـ سـلـسلـةـ مـخـتـلـفةـ مـنـ الـوـحدـاتـ وـالـكـلـمـاتـ ، وـالـحـمـلـ مـثـلـ الـحـدـيـثـ ، وـالـحـمـلـ مـثـلـ الـحـدـيـثـ ، وـالـمشـكـلـةـ هـيـ صـعـوبـةـ تـرـتـيـبـ هـذـهـ الـأـحـدـاـتـ عـلـىـ خـطـ الزـمـنـ الـوـاحـدـ .  
حيـثـ أـنـ هـذـاـ خـطـ يـتـقـطـعـ وـيـلـتـوـيـ ، وـيـعـودـ إـلـيـ نـفـسـهـ ، وـيـطـ إـلـيـ الـأـمـامـ وـإـلـيـ الـخـلـفـ مـثـلـ الـحـدـيـثـ عـنـ الشـخـصـيـاتـ ، ظـهـورـ شـخـصـيـاتـ جـدـيـدـةـ مـثـلـ ظـهـورـ شـخـصـيـةـ الـأـلـمـانـيـ وـالـصـدـيقـةـ الـأـمـرـيـكـيـةـ (ـوـلـأـنـيـ كـتـتـ أـرـىـ مـنـ نـزـلـاهـاـ أـشـخـاصـاـ أـسـتـرـيـحـ لـهـمـ ، وـأـطـمـئـنـ إـلـيـ مـعـاـشـرـهـمـ ، مـنـ هـؤـلـاءـ سـيـدةـ أـمـرـيـكـيـةـ ، رـقـيـقـةـ سـاحـرـةـ)ـ<sup>1</sup>.

وهـنـاكـ صـيـغـتـانـ تـعـكـسـانـ تـوـظـيـفـ الرـمـانـيـ فـيـ الـرـوـاـيـةـ:

<sup>1</sup> - المـصـدرـ السـابـقـ، صـ133.

**1-2 الاسترجاع:**

يترك السارد مستوى الحكي الأول ليعود إلى بعض الأحداث الماضية ويرويها في لحظة لاحقة)" ثم إنني لا أذكر يوما من السنة 1909م، ذهبت فيه مع أبي إلى ضاحية مصر الجديدة"....." فأستطيع اليوم أن أصف حتى أثناء مرض والدتي؟.... لقد انقضى الآن على ذلك الزمن ما يزيد على ثلاثين سنة.....)<sup>1</sup>.

( ترجمت السيدة جميلة المطلقة شقيقة صاحبة الطابق الذي نزل به حين سافرت معه)<sup>2</sup>.

- ويكون الاسترجاع باستكمال دائرة أحداث الصورة العامة للحدث الروائي.

**2-2 الاستباق:**

وتدخل في نطاق الرؤية المستقبلية للأحداث، وعدها إلى القاهرة في آخريات الصيف، من تلك السنة وأنا مشكلاً أن أدخل ميداناً حبيلاً من ميادين الحياة، وأن ألبس ملابس النساء: "الحبرة والبرقع" أن تذهب طمأنيني وأشعر في داخلية نفسى وأعمق وجداً بآنٍ مقبلة على أمر جلل" وفي موضع آخر" وبدخوله الفرقه بدأ سنوات هانئة سعيدة ليتها دامت".

وتعكس صورة الزمان والمكان في الرواية دقة الوصف والاهتمام في التفاصيل وأخباره الواسعة في مصر، التي عاش فيها فترة شبابه، همه في الحصول النهائية ليس تزويد القارئ بقدر ما أراد أن يعكس صورة كانت موجودة في المجتمع المصري حينذاك.

**3-المكان:**

إن الملفت للانتباه في الرواية "هكذا خلقت" هو أن معظم الأحداث كانت تدور في مصر، فالمكان في هذه الرواية ليس ايطار الأحداث والشخصيات فحسب، وإنما هو عنصر حي فقال في صيغة الأحداث وتأثيره على الشخصيات، فالمكان حدث وجزء من الشخصية، ويمكن إدراك ذلك باستقرار الدور الذي يلعبه في الرواية، إذ أنه

<sup>1</sup> - المصدر نفسه، ص ص 32.10.

<sup>2</sup> - المصدر نفسه، ص 41.

بالإضافة إلى كونه يحدد المعالم الكبرى للإطار الذي تدور فيه الأحداث، فهو عنصر فعال في خلق المنعطفات الكبرى وإعادة بعث التسلسل للأحداث الروائية باعتباره مصدراً طبيعياً في تكوين بنية الشخصيات وطريقتها السلوكية، ومن جهة أخرى فالمسمار السردي في الرواية اعتمد في الغالب على ما صوره من المكان المعاش وطبيعته، والتأثير الحاصل فيه.

ومن هنا نجد أن المكان في رواية "هكذا خلقت" قد خلق تمازجاً بين الأشخاص والأحداث الروائية، وبشكل أعمق وأدق يعتبر المكان في الرواية قدرًا محتوماً إذ أن "هيكل" لم يدع للشخصيات والأحداث هامشاً للحركة.

وفي الرواية لم يكن من السهل على "هيكل" أن يسرد أحداث روايته في بيئتها الواقعية المصرية والتي تعتبر من البيئات المحفوظة التي لا تقبل مثل هذه الأحداث المتعلقة بالحب والمواعيد الغرامية، والاختلاط بالأجانب، وعلى أساس هذه العracيل انتقل بيئته إلى بيئة أجنبية لا تعارض مثل هذه العلاقة التي تسهل عليه سرد وأحداث روايته بصورة متسلسلة لا اعتراض فيها وعلى هذا الأساس يمكننا القول "حسين هيكل" اعتمد في سرد أحداث روايته على المكان المحاري الذي هو أقرب إلى الافتراض والذي لا يزيد عن كونه ساحة للأحداث الجارية أو دلالته على الشخصوص الروائية، فيما يتعلق في مركزها الطبيعي أو نمط حياتها.

والمتبقي لسير أحداث الرواية يكاد يحزم بأن الكاتب ألف روايته على أساس تجربة عاشها، وبعد أن يتعد عن مكان هذه التجربة رسخت في خياله فأبدع رائعته الروائية "هكذا خلقت" فالمكان فيها لا يعتبر مكاناً هندسياً خاضعاً للقياس بل هو مكان عاشه الأديب كتجربة كما أن المكان لا يعيش على شكل صورة بل يتمثل داخل الجهاز العصبي مجموعة من ردود فعل، فلو عدنا إليه في الظلام سوف نعرف طريقنا إلى داخله، ومثل هذا المكان يبلغ حداً من القوة يجعل القارئ يتوقف عن القراءة ليستعيد ذكرى مكانه الخاص، ولعل من الروايات القليلة الناجحة في خلق هذا النوع من الأمكنة روایات "محمد حسين هيكل".

## 4 / الموضوعات:

مما لا ريب فيه أن الدراسة عند تحليل البنية الموضوعاتية للنص كونها القاعدة التي يتأسس عليها العمل الإبداعي، فتبني البيئة الدلالية عدة موضوعات تحرك دقة الأحداث وتشكل بذلك الخلفية القاعدية اشتغال المعنى ونحوه وهذا حسب ما أشار إليه " ميلان كون ديرا" (الموضوعات تساؤل وجودي... وجداً نيا فتقنع أكثر فأكثر، أن مثل هذا التساؤل ليس في النهاية إلا فحصاً لكلمات و الموضوعات، وهذا ما يقودني للإلحاح على القول: تقوم الرواية على بعض الكلمات الأساسية... التي لم يتم تحويلها إلى مقولات للوجود، إن الرواية مبنية على هذه المقولات، كما يبني البيت أعمدة).

نلاحظ أن وراء القاعدة السردية للرواية ، يوجد لغز الأناء، فهناك الحياة الداخلية للإنسان التي ينبغي سيرها وليس هذه وصفة للتحليل النفسي، ولكن الأدوار التي تقوم بها الشخصيات، لا يمكن اختزالها إلى لعبة توزيعية، ينتهي مقامها بخاتمتها، وتقف دلالتها المورفولوجية والتركيبية هناك، وراء هذه النوايا العميقه وخلفيات التواصل، ومعاني الأحداث التي تتحرك حسب العمق الدلالي والفلسفى يتارجح بين وعي المنتج (المؤلف)، وإرغامات اللغة التي تتجاوز هذا الوعي وتقول أكثر مما تصور المؤلف، أنه قاله عبر سرده وشخصياته، ومجاله الحكائي لكل مقصودية اللغة أقوى من مصداقية المتكلم.

نود أن نخلل وفق هذه الرواية موضوعات النص وخلفياتها، أي أن نتجاوز العالم المرئي الذي تقوله الأحداث عبر نظام خطبي تسلسلي إلى العوامل اللامرئية التي يخضع المؤلف شخصياته داخلها بلا وعي منه، وينبغي علينا أن نستشف عمقها ولآلياته وسنحصر الموضوعات التي ارتأينا معالجتها وفق ترتيب منطقي يخدم رؤيته الشخصية وسبباً.

## 1-4 / الحب:

يحكم موضوع الحب ثنائية الحب والرغبة والطرف الأول يتجلّى في قوله (ومن يومئذ جعلت أخلق لنفسي منه مثال المحبوب العزيز الذي أمناه لنفسي.... وكان إلى ذلك محبًا للحياة ومتاعها.... وإن تكون الحياة معه حياة طمأنينة ونعمـة وسعادة)<sup>1</sup>.

أحبـت الفتـاة الطـيـبـ عـلـى اعتـبارـ أـنـ الشـاـبـ الـوـحـيدـ الـمـقـفـ ،ـ الـذـيـ أـتـيـحـتـ لـهـ فـرـصـةـ الـحـدـيـثـ مـعـهـ ،ـ كـمـاـ أـنـ وضعـهـ الـاجـتـمـاعـيـ ،ـ وـالـاـقـتـصـادـيـ مـيـسـورـ مـاـ دـفـعـهـ لـقـبـولـهـ ،ـ أـمـاـ الـطـرفـ الثـانـيـ (ـبـرـغـبـةـ)ـ فـتـظـهـرـ فـيـ زـوـاجـهـاـ مـنـ زـوـجـ الثـانـيـ ،ـ حـيـثـ لـاـ يـتـدـاخـلـ إـلـرـغـامـ وـالـاتـفـاقـ وـالـدـفـعـ الـاجـتـمـاعـيـ فـيـ تـوـجـيـهـ اـخـتـيـارـهـاـ ،ـ بـحـكـمـ تـطـوـرـ الـحـيـاةـ فـيـ جـمـيعـ الـمـحـالـاتـ وـخـاصـةـ الـشـفـافـةـ مـنـهـاـ ،ـ وـفـيـ تـلـكـ الـفـتـرـةـ نـعـمـتـ الـبـطـلـةـ بـالـحـرـيـةـ الـمـطـلـقـةـ ،ـ وـالـانـفـتـاحـ فـكـانـ اـخـتـيـارـهـاـ لـزـوـجـ الثـانـيـ نـابـعـ مـنـ حـبـهـاـ ،ـ وـكـأـنـاـ تـمـثـلـ فـيـ قـوـلـ الشـاعـرـ (ـأـبـيـ عـبـدـ اللـهـ الـقـزـازـ)ـ<sup>2</sup>:

أـمـاـ وـمـحـلـ حـبـكـ فـيـ فـوـادـيـ وـقـدـرـ مـكـانـهـ فـيـ الـمـكـينـ

لـوـ أـبـسـطـتـ لـلـآـمـالـ حـقـ تـصـيرـ مـنـ عـنـائـكـ فـيـ يـمـيـنـ

وـتـحـكـمـ الـحـبـ ثـنـائـيـةـ (ـالـأـخـذـ وـالـعـطـاءـ)ـ لـأـنـ الـحـبـ جـوـهـرـ الـإـنـسـانـ ،ـ كـمـاـ يـقـولـ "ـسـبـيـنـوـزـاـ"ـ (ـلـدـيـ نـجـدـهـاـ تـقـولـ فـيـ الـرـوـاـيـةـ (ـأـبـيـ أـحـبـكـ الـآنـ ،ـ وـحـبـ اـمـرـأـ لـرـجـلـ فـجـسـمـيـ يـهـوـاـكـ كـمـاـ يـحـبـكـ قـلـبيـ)ـ<sup>3</sup>.

كـمـاـ أـنـ الـحـالـ نـفـسـهـ مـعـ أـيـهـاـ ،ـ عـنـدـمـاـ اـخـتـارـ "ـشـرـيكـةـ"ـ حـيـاتـهـ عـنـ حـبـ وـاقـتـنـاعـ ،ـ فـالـحـبـ هـوـ بـداـيـةـ لـمـعـرـفـةـ الـأـنـاـ وـالـآـخـرـ ،ـ وـالـعـالـمـ لـذـاـ اـبـنـهـاـ اـخـتـارـ زـوـجـتـهـ بـحـضـرـ إـرـادـتـهـ (ـلـقـدـ أـعـجـبـتـيـ فـتـاةـ تـعـرـفـيـنـهـاـ وـتـعـرـفـيـنـ أـهـلـهـاـ وـأـرـدـتـ أـنـ أـخـطـبـهـاـ لـنـفـسـيـ)ـ.

<sup>1</sup> - المصـدرـ السـابـقـ، صـ62.

- [www.al-hakawati.net/arabic/.../book40a839-2](http://www.al-hakawati.net/arabic/.../book40a839-2)

<sup>3</sup> - المصـدرـ نـفـسـهـ، صـ330.

- فمن خلال الحب، يستطيع الإنسان أن يتعايش مع الآخر وان يفهمه ويضحي لأجله، لذا فهي (ملكته) تبرز ثقافة (التسامح) (التآخي) و(التعاطف) و(التآزر)....الخ. وકأن العالم مثالي، حذفت من قاموسه مفردات: الغيرة والحسد والانتقام وحلت محلها السعادة الأبدية على رأي سميح القاسم "لقد تعمت بسعادة هذه الدنيا لأنني عشت فيها وأحببت".

وقول "نزار قباني" شاعر المرأة والحب والعاطفة<sup>1</sup>:

أحبك في كل يوم ثلاثة عاما  
وأشعر أني أسابق عمري.

#### 4-2/ الزواج:

الزواج هو تنظيم اجتماعي ينعكس عليه طابع التنظيمات الاجتماعية في مجتمع ما أو هو ارتباط وجданى يجمع بين ثنائية الرجل والمرأة، حيث يعرفه "الإنجليز": "الزواج لم يظهر في التاريخ باعتباره يتواافق بين الرجل والمرأة بأية حال وعلى العكس فقد ظهر الزواج باعتباره خصوصاً من جنس جنس آخر، لم يكن التنازع بين الجنسين قد أعلن إلى اللحظة التاريخية التي ظهر فيها الزواج.... إن أول صراع طبقي ظهر في التاريخ كان مع الصراع بين الرجل والمرأة في ظل الزواج"<sup>2</sup>. فقد كان للزواج تقدم تاريخي كبير، ولكن في الوقت ذاته ظهر مع الرق والملكية الخاصة، ولذلك فإن هذه الظاهرة (الزواج) مستمرة إلى اليوم، نجد كل تقدم فيه نعمة ونسمة، وكل تحسن ونمو في المجموعة يقابله بؤس وشقاء في المجموعة الأخرى، وتعتبر هذه الظاهرة الشكل المعقد للمجتمع المتmodern الذي نستطيع أن ندرس فيه طبيعة الصراع والتعارض الذي ينمو بقوة، فنحن ننظر إلى المجتمع المصري من خلال عائلة البطلة لأنها صورة مصغرّة ومكثفة لهذا الواقع الكبير الصارخ بالتناقض وبالمعاناة، النابض بالحركة والسكنون والتوتر، وقد اختار الكاتب أسرتها كمنظر يرصد به حركة المجتمع الكبير فإننا نرى المجتمع من خلال الأسرة ونرى الأسرة من خلال البطلة، ومن

<sup>1</sup> www.supersy.com/vb/super-1

<sup>2</sup> -نجيب سرور، رحلة في ثلاثة نجيف محفوظ، دار الفكر الجديد، دار النشر، 1989، ص 76.

هنا كانت الرواية محصورة في البطلة كنموذج بشري يلخص مشكلة نموذجية، لم تكتب إلا لتجسيد أزمة أسرة غير محددة، وإن كانت تعكس الشرائح المتوسطة في أي مجتمع تتحقق فيه تلك الظروف، فمثلا زواجها من الزوج الأول كان فرارا من الواقع الذي كانت تعيشه في بيت أبيها تقول: "لقد تزوجت فرارا من أبي ومن بيت أبي...."<sup>1</sup> كما أن البطلة في هذه الرواية تحاول تجاوز حياة الزوجية في العصور الماضية الفاقدة لكونيتها وإرادتها.

يشكل الزواج في الرواية " هكذا خلقت" الحوار المحرك لحرى الأحداث والتغيرات وخاصة النقلة التي عاشتها البطلة بين زواجها الأول وزواجها الثاني.

وفي خضم ذلك، كانت تبحث عن الخلاص والهروب من أسئلة ملحة عن الوجود والحياة، فاختارت من الزواج الشرعي ذريعة لذلك على اعتبار أن (زواج الحلال) مرغوب فيه مصدقا لقوله تعالى: ( لا جناح عليكم فيما عرضتم به من خطبة النساء، أو كنتم في أنفسكم علم الله أنكم ستدكرونهن ولكن لا تواعدوهن سرا إلا أن تقولوا قولًا معروفا، ولا تعزموا عقد النكاح حتى يبلغ الكتاب أجله، وأعلموا أن الله يعلم ما في أنفسكم، فاحذروه واعلموا أن الله غفور حليم)<sup>2</sup>.

#### 4-3/ الغيرة:

الغيرة عملية سيكولوجية معقدة، تتم في أعماق النفس، وتتبع من اللاشعور، إذ الغيرة عند المرأة أبدية، ويمكن أن تزول بزوال بواعتها وأسبابها، فكل امرأة لها مركب نقص حاد مع اختلاف في الدرجة وذلك راجع للاختلاف في التكوين النفسي والشخصي، فالغيرة يجعل المرأة سيرة نفسها وذاها من جهة محدودة الأفق ومن جهة أخرى لا تستطيع أن تسموا بعقلها فوق هذه المشاعر فلا تجسيد لدور العقل، وكأن العامل النفسي (الغيرة) قتل وألغى العامل العقلي (العقل).

<sup>1</sup> - محمد حسين هيكل: " هكذا خلقت" ، ص ص 225.260.295.

<sup>2</sup> - القرآن الكريم، سورة البقرة: الآية 235.

فتتجلى الغيرة في الرواية في موقفين متعارضين: الأول يكمن في المحاولات المتواصلة للبطلة لتشير غيره زوجها الذي كان يثق فيها كل الثقة ويطمئن إليها كل الاطمئنان (هذا وما حباني به القدر من جاذبية استهoot كثرين لا يحركه نحو، ولا يثير غيرته عليا، وقد حاولت أن أحرك هذه الغيرة في نفسه أثناء مرحنا في الليالي القمرية التي نعمنا بها مع أصدقائنا النذوات فلم أنجح).<sup>1</sup>

أما الموقف الثاني فتتجلى في غيرها مع صديقتها، فزوجها لا يعجب بها كما ينبغي، في حين الرجال كلهم لها معجبين، وقد أرادت الظروف أن تكون صديقتها تلك التي لقيتها في الأقصر وأن يشغل زوجها وصديق لها بأمر هذا الأم في يوم ذلك سيطرت عليها الغيرة ويتملّكها حزن شديد وأحسن بعذاب لا عهد لها به.

وجريدة داميا في صميم كبرياتها، فاستأثرت بها غيرة منكرة أفسدت عليها حياتها كلها: (فلم يلمني اعتبار أي كان على التحدث إلى هذه المرأة التي سلبتي هناعي وسعادي)<sup>2</sup>، فتصطدم غيرها باضطرابات وتنتهي بالقطيعة بين الصديقتين، ثم ينتهي الأمر إلى هجرها منزل زوجها والطلاق منه.

فيتو لها نتيجة لهذا ضيق آسر، هذا الأخير الذي لا يعدو أن يكون درجة من الغيرة، ثم في ذلك الرغبة التي تدفعها إلى السؤال عن تلك الزوجية المنتصرة وعلاقتها بصديقتها التي تعبر بدورها عن الغيرة، لا على حب الاستطلاع فحسب (ثم أنه أحد يتعدد في بيت أمها العجوز الشمطاء، وهي في حاجة لطلبه وعلاجه، فهل تراها تنصب له شباكها ليقع في حبها؟ هناك بدأت الغيرة تدب في صدري).<sup>3</sup>

غيرة البطلة جعلتها أسيرة ذاتها وسجينه رغبتها وحبها للاملاك، وهذا الموقف عبرت عنه شاعرة الأندلس

حفصة بنت الحاج من قبل<sup>4</sup>:

أغار عليك من عيني رقيبي

ومنك من زمانك والمكان

<sup>1</sup> - المصدر السابق، ص 192.

<sup>2</sup> - المصدر نفسه، ص 181.

<sup>3</sup> - المصدر نفسه، ص 231.

<sup>4</sup> - غزل الشاعرات الأندلسية، موقع الكتروني [www.startimes.com](http://www.startimes.com).



## لو أني خبأتك في عيوني

إلى يوم القيمة ما كفاني

الغيرة كما جاءت في الرواية كانت بمثابة القطرة التي أفضحت الكأس وقلبت الموازين وغيرت مجرى حياة البطلة تغيراً جذرياً فألغت بذلك العامل العقلي وجعلت من العامل النفسي (الغيرة).

المotor الديناميكي لمجرى الأحداث فانتهت بمحرها لبيت الزوجية ومن ثمة الطلاق الذي يمثل في الحقيقة الهزيمة للجنس الأنثوي.

### 4-4 / الطلاق:

يقول تعالى: "الطلاق مرتان، فِيمَاكُمْ بِعُرُوفٍ، أَوْ تَسْرِيعَ بِإِحْسَانٍ".<sup>1</sup>

على الرغم من أن الطلاق غير محبذ لدى الأوساط الاجتماعية لأنه يبقى أبغض الحال عند الله، فالطلاق في المفهوم العام هو: الانفصال بين الزوجين فقد جسده (هيكل) في الرواية على أنه الحل الوحيد والحاصل الذي يحكم الصراع بين الزوجين، باعتبار أن علاقتهما كانت هشة وممزقة إلى أبعد الحدود، فكان علامه من علامات تمرد البطلة على الأزمة وكان ذلك علينا، بطلب الطلاق ولم يكن سراً.

كما هو الشأن بالنسبة للمرأة في العصور الماضية، فشخصية البطلة لطالما عانت شعوراً حاداً بالنقض فلحوظات إلى الطلاق لتشتبّه ذاهماً من جهة ومن جهة ثانية لتناول حريتها، ولطالما رأت في الزواج محلاً للعبودية فأصرت على الطلاق حتى ظفرت به على الرغم من معارضته زوجها، وفي هذا يقول: "فلم أملك نفسي بقسمة الطلاق في يدي أن بكى حتى علا بالبكاء صوتي، فلما عاودني بعض المهدوء قلت شكر".<sup>2</sup> فكان الطلاق في رواية "هكذا خلقت" تحسيد للاحنوكاسات الداخلية للبطلة في اصطدامها بحدث ما، وكل ذلك تحليل عميق ودقيق، ككتوبتها

<sup>1</sup> - القرآن الكريم، سورة البقرة، الآية: 229.

<sup>2</sup> - محمد حسين هيكل، هكذا خلقت، ص 245.

النفسي الذي يتجسد في الغيرة وتشبعها بالثقافة الغربية التي عاشتها ووضعها الاجتماعي - الصراع المريض - مع زوجها الأول وإصرارها على الطلاق مما جعل منها في الوجود شخصية ترفض كل ما يعكر صفو حياتها.

#### 5-4 الموت:

يلعب موضوع الموت في النص لعبة الدائرة، ويعكس وصفاً سيكولوجياً وجودياً، ويتحدد موقف كل شخصية إزائها بشكل يخالف الشخصية الأخرى أو ربما يقاربها ولكنه لا يحميها.

##### \* الموت والدائرة:

يعرض النص مأساة الموت في صفة دائرة، موت الأم: "دفت أمي في مشهد مهيب ونقصت الليالي المأتم الثالث وانصرف المعزون والمعزيات وأفقر بيتنا من روحه".<sup>1</sup>

ثم صوت الأب بعدها: "وتوفي والدي وأنا في صميم هذه المعركة الصامتة"، فموت الزوج الأول: " ومع ذلك استطال من بعد مرضه حتى رحمه شائه..." ثم موت الزوج الثاني: "فلما رأي استاذني وأخذ يد زوجي من يدي ثم وضع أذنه في قلب الرجل ثم قال: البقية في حياتك يا سيدتي".<sup>2</sup>

فالموت منذ بداية الرواية إلى نهايتها يتكرر في عدة مواضع فهو يرتبط بالصيغة التي تم بها استقبال هذا القدر، والتعامل معه، فموت الأم ولد لدى البطلة صدمة قوية وحزناً شديداً، إلا أنها استطاعت تجاوز هذه المخنة لكنها عند موت الزوج الأول شعرت بالفرحة والسعادة على اعتبار أنه - في ظنها - يشكل عائقاً أمام سعادتها وبموته ستتخلص منه كلياً بعدما ابتعدت عنه بسبب الطلاق (هدأت نفسي حيناً بعد وفاة مطلقها، وخجلت إلى أن الموت حسم ما يبني وبينه إلى الأبد).

أما موقفها من موت زوجها الثاني فقد تخلت في حسرتها وندمتها على حياتها الماضية، وبعد أن أدركت أخطائها، فراحت تتذكر الزوج الأول والثاني بندم وحسرة فالدائرة المشار إليها تخفي مقصد اللاوعي الذي بوجهه

<sup>1</sup> - المصدر نفسه، ص 35.

<sup>2</sup> - المصدر نفسه، ص 342.289.195.

يكون الموت والحياة وجهين لعملة واحدة، أي أن الموت يتضمن داخله الحياة، وكذلك الحياة التي تحتوي داخلها الموت التي تخيل قسوة في اختبار المصير الذي ينتظر بعض الأفراد من هنا تبين الموقف الوجودي لفكرة الموت في أمر

طبيعي كما يقول (فرويد)<sup>1</sup>. لكن تعامل الإنسان معها هو الذي يفقدنا هذا المعنى الطبيعي، فالإنسان لا يتعامل مع

الموت باعتباره موته بل

الآخرين وكأن دائرة الموت لا تشمله، وبالتالي يبعد ويسقطه تفكيره كما حدث مع البطلة عند وفاة الزوج الأول، فلم تتأثر لوفاته، بل رأت في وفاته خلاصها وحريتها.

غير أن المؤلف في مواقف أخرى يصر في روايته على كسر هذا الوهم ومواجهة البطلة بقدرها، إذا استطاعت أن تتجاوز حزنها على أمها، رغم صغر سنها وتعلقها بها، وبالتالي تتحول العلاقة إلى علاقة وجودية تحايل بها على القدر من أجل تخفيف حدتها، فهذا يتبيّن لنا من خلال النص حيث يعتبر أدوار الشخصيات من الداخل مواجهتها للموت لم تكن محدودة الانعكاس والتأثير لتواجهه مصيرها ذلك من خلال الجدول التالي:

الثأر	النتيجة	العلة	الشخصيات
حزنت	موت	مرض	الأم
حزنت	موت	مرض	الأب
فرحت	موت	مرض، أهياز	الزوج 1
بداية الثأر	موت	نوبة قلبية	الزوج 2

<sup>1</sup> - سعيد الخطاطي: بداية ونهاية قراءة وتحليل دار تويقان، الدار البيضاء المغرب، ط1، 1995، ص 63.

فموضوع الموت يعبر من خلال المجرى النصي عن قلق ومصير وقدر مأساوي عاشه كل شخصية من شخصيات الرواية فكانت النتيجة الحتمية والوحيدة لهذه الشخصيات إلا أن أسبابه وعلله قد تعددت، فنجد نقطتي علة المرض عند الوالدين واليأس والانهيار العصبي عند الزوج الأول، في حين يكون السبب في موت الزوج الثاني تعرضه للنوبة القلبية.

غير أن تأثيره على شخصية البطلة مختلف من شخصية إلى أخرى، حيث أصابها حزن ، حزن شديد لموت والديها وزوجها لعلاقتها الحميمية مع والدها من جهة وعلاقة الحب التي تربطها بزوجها الثاني من جهة أخرى، اعترفاً موجة من الفرح- إثر وفاة زوجها الأول، لأنهما كانت ترى في ذلك انكسار لكل أوامر العلاقة بينهما ومن ثم التحرير ولكن رغم هذه الصدمات المتتابعة إلا أن إيمانها ظل قويا لأن الموت قضاء وقدر.

وفي هذا يقول (نزار قباني)<sup>1</sup> :

والموت فجحان قهوتنا..  
وفي مفتاح شققنا.....  
وفي أوراق الجرائد.....  
والحروف الأبجدية.....

# خاتمة

## خاتمة:

ونصل في الأخير إلى أن الرواية كانت ولا تزال للكاتب المبدع، النمط الأدبي، الذي يعكس فلسفة الحياة على أفضل وجه وفي حين تعالج المواضيع التي تتناولها الرواية مسار التغير في حد ذاته، فإن السبل العديدة التي تستمر فيها الرواية في التطور كنمط أدبي تعكس التغيرات في أساليب التحليل التي من شأنها أن تحاول مساعدتنا على التعامل مع تعقيدات الغير.

فمثلاً عند الغرب ظهرت نتيجة الصراعات الإيديولوجية البرجوازية الصاعدة مثل الانقطاعات المتدهورة ورغم الأوضاع الراهنة كالتطور الباهر في علوم الاتصال، إلا أن الرواية تبقى الوسيلة المتوفرة والناجعة في مسألة الأخلاق.

كما أن تنوع وسائلها يجعل منها أفضل السبل لتسجيل التنوع الإنساني بذكاء وسخرية، وبالتالي فهي أكثر ثمين يقتدي به و يكتشف منها جماليات ورؤى متميزة.

لأجل كل هذا يبقى للرواية وزنها الثقيل في الأدب عامه، وعلى الصعيد العربي نقول أن الذي مثل عصره بأتم معنى الكلمة "محمد حسين هيكل" إذ يعد من "الموسوعيين" في مختلف ثقافات العالم سواء العربية أو الغربية وهذا ما تكتشفه من مؤلفاته المختلفة، ويكتفيه فخرًا أنه رائد الرواية العربية الفنية الحديثة.

وتعتبر رواية "هكذا خلقت" ثانى عمل روائى له وهي أعلى نسبة من الأهمية لأنها ناقشت أموراً مهمة وطرح قضايا لا تزال موضوع الاهتمام حتى اليوم وخاصة قضايا تتصل بالمرأة التي تمثل نصف المجتمع ومن بينها:

الحب تلك العاطفة الإنسانية النبيلة والغيرة والغرور، والكرامة، هذه النوازع التي اعتبرت نفسية البطلة وسيطرت عليها لدرجة أنها لا ترى في الزواج سوى قيد، كما اهتم بأشياء تتصل بحياة المرأة في المجتمع مثل: الحجاب والسفر أو بقاءها في المنزل وعنایتها بتربية الأولاد وانقطاعها عن الدراسة ومشاركتها في الحياة العلمية وغيرها....

كما نلاحظ أيضاً أن الأديب يعكس لنا تجربة عاشها جعلته يوفق في هذا العمل.

وقد استطاع الأديب في الأخير إلى أن يصل إلى نتيجة أن الغيرة هي غريزة طبيعية كباقي الغرائز الطبيعية أخرى، لدى المرأة، لكنها من شأنها أن تحطمها وتقلب حياتها رأساً على عقب إذا ما زادت عن حدتها.

وفي الأخير نقول أن الأديب يبقى الحافظ لكل ثقافة وفكرة، وأمة من الأمم وهو يعبر عن قضياتها وانشغالاتها.

# **المصادر والمراجع**

## قائمة المصادر والمراجع :

- القرآن الكريم: برواية \* حفص بن عاصم \*

### - قائمة المصادر:

1- محمد حسين هيكل: رواية زينب، مناظر وأخلاق ريفية ، موفم للنشر والتوزيع، الجزائر ، ط2، 2004.

2- محمد حسين هيكل : رواية هكذا خلقت، طبع بالمؤسسة الوطنية ، موفم للنشر والتوزيع، الجزائر، 2007.

### - قائمة المراجع:

1- إبراهيم عبد الله: المتخيل السردي، مقارنات نقدية في التناقض والرؤى والدلالة ، المركز الثقافي ط1، 1990.

2- بطرس البستاني: محيط المحيط، قاموس مطول اللغة العربية ، مكتبة لبنان ، ناشرون ساحة رياض الصلح بيروت، ط1 1977-1889

3- جورج لو كاتش: الرواية، ترجمة مرزاق بقطاش ، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر ، العدد 9.

4- سعيد الحنظلي: بداية ونهاية ، قراءة وتحليل دار توبقال الدار البيضاء المغرب ، ط1، 1995.

5- شفيق السيد: اتجاهات الرواية العربية ، دار الفكر العربي ، ط3، 1997.

6- عبد العزيز شبيل: الفن الروائي، عند غادة السمان دار المعارف، للطباعة والنشر، سوسة تونس، ط1، 1987.

7- عبد الحسن طه: تطور الرواية العربية الحديثة في مصر ، بدار المعارف ، ط4، 1875-1838.

8- عبد الملك مرتاض: في نظرية الرواية، بحث في تقنيات السرد مطبع الرسالة، الكويت، شعبان، 1419، ديسمبر 1998

9- عواد علي: دراسات في الرواية العربية، الحلقة النقدية في مهرجان جرش السادس عشر ، ط1، 1997-1998.

10- فيصل دراج وآخرون: نظرية الرواية العربية الحلقة النقدية في مهرجان جرش السادس عشر، ط1، 1997-1998.

- 11- محسن جاسم الموسوي: الرواية العربية النسأة والتحول، منشورات دار الأدب، بيروت، ط1، 1986-1990.
- 12- محمد برادة: موقع باختين في مجال نظرية الرواية ،من مقدمة كتاب الخطاب الروائي، ميخائيل نعيمة ،باختين، دار الامان دار النشر المغرب ،س1987.
- 13- ميلان كونديرا: فن الرواية، ترجمة بدر الدين غردوكي ،إفريقيا للشرق المغرب، 2001.
- 14- نبيل راغب: دليل الناقد الأدبي، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع ،القاهرة.
- 15- نجيب سرور: رحلة في ثلاثة نجيف محفوظ ،دار الفكر الجديد، 1989.
- 16- نزيه أبو نضال: دراسات في الرواية العربية، عبد الله رضوان، د/غسان عبد الخالق، عواد علي، طوء الكيسى الحلقة النقدية في مهرجان جرش السادس عشر، ط1، 1998.

### - قائمة الموسوعات:

1- لعي المطيعي: موسوعة هذا الرجل من مصر، دار الشروق ط1، 2، 1997.

### - قائمة المحاضرات:

1- الأستاذ تيت خضر: محاضرات في تطور الرواية العربية، كلية الأدب والعلوم الإنسانية، جامعة عنابة، الفترة 2004 -2003.



### - الواقع الالكتروني

- [www.al-hakawati.net/arabic/.../book40a839.as-1](http://www.al-hakawati.net/arabic/.../book40a839.as-1)

- [www.supersy.com/vb/super-2](http://www.supersy.com/vb/super-2)

3- غزل الشاعرات الأنجلسيات، موقع الكتروني. [www.startimes.com](http://www.startimes.com)

[www.youtube.com/watch?v=Tj8jyVDmNio2](http://www.youtube.com/watch?v=Tj8jyVDmNio2)-4

# فهرس الموضوعات

## فهرس الموضوعات

(أ-ب).....	- مقدمة.....
(11-04) .....	- المدخل.....
04.....	1- التعريف بالكاتب.....
07.....	2- تعريف الرواية.....
10.....	3- مضمون الرواية.....
( 24-12).....	- الفصل الأول :.....
13.....	- نشأة الرواية.....
13.....	أ- عند الغرب.....
14.....	ب- عند العرب.....
17.....	- تطور الرواية.....
17.....	أ- عند الغرب.....
18.....	ب- عند العرب.....
21.....	- أنواع الرواية.....
( 42-25).....	- الفصل الثاني :.....
26.....	- دراسة تحليلية.....
26.....	1/ الشخصيات.....
31.....	2/ الزمان.....
32.....	3/ المكان.....
34.....	4/ الموضوعات.....
	- خاتمة.....
	- قائمة المصادر و المراجع.....